# MAH 1-6(8) Pumpen Druck

MAH 2 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW MAH 3 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW MAH 4 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW MAH 5 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW

MAH 1 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW

MAH 6 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW

MAH 7 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW

MAH 8 Pumpen: 3 Phasen Netzanschluss 400V - Motor 3x 400V - 0,75kW-355kW

#### **Der Standard Drucksensor (Danfoss) MBS:**

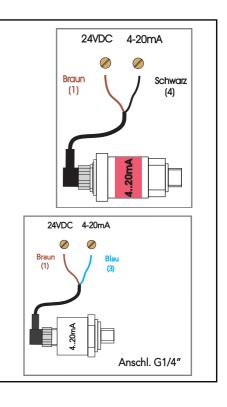
Sensor 4-20mA mit M12x1 Stecker, 4 polig anschließen:

Braun (1) + = + Versorgung 24VDC (70), (72) Schwarz (4) - = Signaleingang 4-20mA (71), (73)

### **Anschluss Standard OEM Drucksensor (Danfoss) DST:**

Sensor 4-20mA mit M12x1 Stecker, 4 polig anschließen:

Braun (1) + = + Versorgung 24VDC (70), (72) Blau (3) - = - Signaleingang 4-20mA (71), (73)



## Bedienungsanleitung

Type: MAH

# Ausführung: Druck

S-Nr.:

Systemregler für 1-6(8) Pumpen

Softwareversion 1.02 (xxx) Stand 15.05.2024



Einstellbar als:

Druckregler
Druckschalter
Grenzwertregler
Grenzwertschalter
Niveauregler
Niveauschalter
Temperaturregler
Temperaturschalter
Mengenregler
Vakuumregler
Frequenzumrichter
Option:
RS485 Modbus / GSM
Frequenzumrichter:
E2100 0,75-355kW

**Inhalt** Seite

1. Allgemeines zum Pumpenregler	3
2. Sicherheits - und Warnhinweise	3
3. Pumpenregler	4
4. Elektrischer Anschluss	4 5 7
5. Einschalten der eingestellten Anlage	
6. Bedienfeldbeschreibung	8
7. Uhr, GSM, Modbus, SD-Karte einstellen	10
8. Menü Bedienung	11
9. Sollwerte einstellen	12
10. Zeiten Funktionen	13
11. Meldungen Menü	14
12. Digitalfunktionen	16
13. Sensor Menü	17
14. Analogfunktionen	19
15. Sicherheit Hauptsensor Funktionen	20
16. Regler Einstellungen	23
17. Pumpe / Motor Menü	21
18. Kommunikation einstellen	22
19. System Einstellungen	25
20. Anlagen Einstellungen	26
21. Interne Einstellungen	27
22. Betriebsstunden Zähler löschen	27
23. Pumpen Wechsel	27
24. Nullmengenabschaltung	27
25. Fehlermeldungen	28
26. SMS Befehle	30
27. Modbus Register	30
28. Klemmleiste MAH	31
29. Technischer Aufbau der MAH Steuerung	32

Sollwerte	Code: 174
Zeiten	Code: 174
Meldungen	Code: 174
Digitalfunktionen	Code: 174
Sensoren	Code: 174
Analogfunktionen	Code: 174
Sicherheit	Code: 174
Regler	Code: 174
Pumpe/Motor	Code: 815
Kommunikation	Code: 815
Systemeinstellung	Code: 815
Anlageeinstellung	Code: xxx
*Quick Menü	Code: 012

### 1. Allgemeines zum Pumpenregler

Dieses Produkt entspricht dem neusten Stand der Technik und wird stetig weiterentwickelt und verbessert. Das Gerät wurde nach der Fertigung einer umfangreichen Prüfung unterzogen und funktioniert daher einwandfrei. Um optimale Funktion zu gewährleisten, lesen und beachten Sie diese Betriebsanleitung.

### 2. Sicherheits- und Warnhinweise

Vor Installation und Inbetriebnahme der Pumpen-Regler, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung stets gut erreichbar in der Nähe des Pumpen-Reglers auf.

#### **Definition**



## Warnung!

Bei Missachtung der Sicherheitshinweise können schwere bis lebensgefährliche Körperverletzungen auftreten oder ein erheblicher Sachschaden eintreten!



#### Achtung!

Bei Missachtung dieser Hinweise können schwere bis lebensgefährliche Körperverletzungen auftreten oder ein erheblicher Sachschaden eintreten!



#### Hinweis!

Bei Missachtung dieser Hinweise kann es zu Fehlfunktion der Anlage kommen!



Der Pumpen-Regler arbeitet mit gefährlichen elektrische Spannungen und steuert gefährlich drehende mechanische Teile. Die Installation, Inbetriebnahme und Wartung dieser Anlage darf nur von fachkundigem Personal, das mit der Funktionsweise vertraut ist, durchgeführt werden. Haben Sie besondere Vorsicht, wenn der automatische Wiederanlauf aktiviert ist. Um Verletzungen durch eventuell unkontrolliertes Wiederanlaufen der Motoren nach Netzausfall vorzubeugen, deaktivieren Sie im Zweifelsfall den automatischen Wiederanlauf. Bei Reparaturen oder Wartungsarbeiten stellen Sie sicher, dass die Anlage nicht durch Andere wieder eingeschaltet werden kann! Die eingebauten Frequenzumrichter haben Kondensatoren, die auch nach dem netzseitigem Ausschalten gefährlich hohe Spannung führen. Warten Sie deshalb nach dem Abschalten der Netzspannung mindestens 5 Minuten, bevor Sie am Gerät arbeiten. Es ist darauf zu achten, dass keine spannungsführenden Teile berührt werden. Arbeiten Sie nicht an der Steuerung, wenn Netzspannung anliegt. Erden Sie die Motoren an den dafür vorgesehenen Anschlüssen. Wenn die Bestimmungen der regionalen Energieversorger einen FI-Schutzschalter vorschreiben, muss der bauseitige FI-Schutzschalter beim Frequenzumrichter Betrieb ein allstromsensitiver / selektiver RCD (FI) - Schutzschalter Typ: B, B+ mit Bemessungsstrom 300mA sein.



Vergewissern Sie sich, dass die Eingangsspannung der auf dem Typenschild eingetragenen Spannung entspricht. Alle Pumpen-Regler sind auf Spannungsfestigkeit und Isolationswiderstand geprüft. Vor der



Isolationsmessung an der Pumpenanlage, z. B. im Rahmen der Inspektion muss der Pumpen-Regler und die Sensoren abgeklemmt werden!

Bestimmungen der VDE und der regionalen Energieversorger sind zu beachten!

Umgebungseinflüsse wie hohe Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit sind ebenso zu vermeiden wie Staub, aggressive Gase. Der Einbauort sollte ein gut gelüfteter, nicht direkter Sonneneinstrahlung Schmutz und ausgesetzter Ort sein. Legen Sie keine Netzspannung an die Sensorklemmen oder an die Steuerklemmen. Geben Sie die Betriebssignale Hand/0/Auto über den Wahlschalter ein bzw. über das Ansteuern der externen Kontakte und nicht durch Ein- und Ausschalten eines Netz- oder Motorschützes. Um sicherzustellen, dass Ihr Regelsystem sicher und zuverlässig arbeitet, müssen alle einschlägigen Sicherheitsvorschriften, z. B. Unfallverhütungsvorschriften, berufsgenossenschaftliche Vorschriften, VDE-Bestimmungen etc. beachtet werden. Da diese Bestimmungen im deutschsprachigen Raum unterschiedlich gehandhabt werden, muss der Anwender die jeweils für Ihn gültigen Auflagen beachten. Der Hersteller kann den Anwender nicht von der Pflicht entbinden, die jeweils neuesten Sicherheitsvorschriften zu befolgen.



Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung sind nach bestem Wissen und Gewissen erstellt worden. Produktverbesserungen werden jedoch ständig durchgeführt - deshalb behält sich der Hersteller das Recht vor, ohne Vorankündigung solche Änderungen durchzuführen. Der Hersteller kann für Fehler in der Bedienungsanleitung nicht haftbar gemacht werden. Gewährleistung wird innerhalb der Deutschland und innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist übernommen und gilt nur für das Produkt selbst und nicht für eventuelle Folgeschäden oder Schäden bzw. Kosten, die durch Eintritt eines Gewährleistungsfalls an anderen. Anlagen oder Anlagenteilen entstehen. Der Betreiber hat in jedem Fall dafür zu sorgen, dass ein Ausfall oder Defekt des Produktes nicht zu weiteren Schäden führen kann.

## 3. Pumpenregler

## Dieser Pumpen-Regler arbeitet als Druck Regler vollautomatisch, bedarfsabhängig.

Die Drehzahl der Pumpe(n) wird bei Frequenzumrichter Betrieb stufenlos verstellt. Der Istwert in der Anlage wird mittels Sensor ermittelt. Ein PI-Regler regelt den Istwert auf den Sollwert nach. Beim Betrieb mit Schütz oder Sanftstarter werd die Pumpe(n) nach Bedarf ein- zu- und ausgeschaltet. Der Pumpenregler ist parametrierbar und muss an die jeweiligen Betriebsbedingungen angepasst werden. Die Parameter werden in Klartext angezeigt.

Die Inbetriebnahme ist menügeführt. Bei der Inbetriebnahme müssen einige Daten eingegeben werden, um eine reibungslose Funktion der Anlage zu gewährleisten. Sie sollte durch eine fachkundige Person erfolgen.

## Vorteile der Pumpenregelung

- nahezu konstanter Regelwert
- Kontinuierliche Anpassung der Pumpenleistung an die wechselnden Betriebsbedingungen
- Energieeinsparung bei Frequenzumrichter Betrieb
- kein integrierender Speicher bei Frequenzumrichter Betrieb erforderlich
- geringerer mechanischer Verschleiß der Pumpen

## Auslegung der Pumpenregelung

- die Pumpe(n) müssen entsprechend der Anlage/Anforderung ausgelegt sein
- der integrierende Speicher muss richtig bemessen und richtig eingestellt sein.
- die Pumpe(n) müssen hydraulisch über Leistungsreserve(n) von 10 20% verfügen um regeln zu können.
- bei Unterwasserpumpen muss die Mindestfrequenz auf 30..35Hz eingeschränkt werden (hydrodynamische Lagerung) (Siehe Angaben vom Motoren Hersteller.
- bei Unterwasserpumpen ist von einer Leistungsreduktion von ca. 5..10% auszugehen

## Verwendung einer GSM Überwachung



Wenn Sie ein GSM Modem (Terminal) installiert haben, können Sie den Pumpenregler überwachen. Je nach technischer Ausführung stehen ihnen unterschiedliche Befehle zur Verfügung. Achten Sie auf eine gute Ausrichtung der Antenne für eine einwandfreie Mobilfunk Netzverbindung. Stellen Sie sicher das die Stromversorgung immer mit dem Pumpenregler zusammen aktiv ist. Sie brauchen eine registrierte SIM Karte. Es sind 4 Benutzer als Telefonbuch Eintrag zulässig.

#### Verwendung einer Modbus Daten Übertragung



Wenn Sie die Modus Schnittstelle installiert haben, können Sie den Pumpenregler überwachen oder Daten in den Registern abfragen. Je nach technischer Ausführung stehen ihnen unterschiedliche Daten zur Verfügung. Sie können über die Modbus Schnittstelle den Regler reseten. Eine Fernverstellung gibt es nicht. Stellen Sie sicher das die Stromversorgung immer mit dem Pumpenregler zusammen aktiv ist.

## Aufstellung und Montage der Regler



Umgebungseinflüsse wie hohe Temperaturen, hohe Luftfeuchtigkeit sind ebenso zu vermeiden wie Staub, Schmutz und aggressive Gase. Der Einbauort sollte ein gut belüfteter, nicht direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzter Ort sein. Auf Grund der Wärmekonvektion muss der Frequenzumrichter- Regler beim Einbau mindestens





Der zulässige Temperaturbereich von +5°C bis +30°C darf nicht unter- bzw. überschritten werden. Installieren Sie den Frequenzumrichter-Regler nicht in der Nähe wärmeabstrahlender Einrichtungen.

#### Montage der Pumpenregelung



Je nach Ausführung der Steuerung wird ein Metall- Wandschrank oder ein Metall- Standschrank gebaut.

Der Wandschrank hat 4 Bohrungen zur Wandmontage des Schaltschranks.

Zur alleinigen Montage empfehlen sich Stehbolzen auf die der Schaltschrank gehängt wird.

Befestigungsmaße: Siehe Hersteller Datenblatt ....

Der Standschrank wird mit 200mm Sockel geliefert und aufgestellt.

Achten Sie auf einen sichern Stand und achten Sie auf eine gute Belüftung vor Ort.

Befestigungsmaße: Siehe Hersteller Datenblatt ....

## Aufbau einer Regelungsanlage mit integrierendem Speicher (Ausdehnungsgefäß)



Ein Rückflussverhinderer mit Federkraft ist zwingend erforderlich und kann in die Saugleitung vor der Pumpe oder in der Druckleitung hinter die Pumpe eingebaut werden! Ist das Rückschlagventil in der Saugleitung eingebaut muss zwingend ein Ausdehnungsgefäß auf der Druckseite eingebaut werden. Ansonsten kann ein Ausdehnungsgefäß ist bei Bedarf einzubauen werden. Wird die Anlage mit einem Ausdehnungsgefäß betrieben, muss das Ausdehnungsgefäß im drucklosen Zustand vorgepresst werden. Der Vorpressdruck muss regelmäßig überprüft werden. Die Höhe vom Vorpressdruck ist ca.: Startdruck minus 0.50 bar.

## Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur: Luftfeuchtigkeit: Aufstellungshöhe:

Luftfeuchtigkeit: 0- 95% nicht kondensierend Aufstellungshöhe: 1000m, 1% Reduzierung / 100m Vibration: maximal 0.5g

Schutzart: siehe Typenschild
Technische Daten: siehe Typenschild

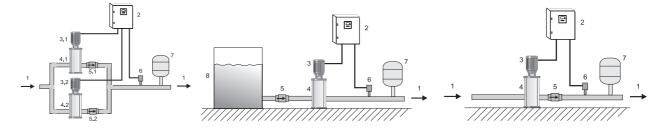
#### Aufbau einer Pumpenanlage



Ein Rückflussverhinderer ist zwingend erforderlich und kann in die Saugleitung vor der Pumpe oder in der Druckleitung hinter die Pumpe eingebaut werden! Wird der Rückflussverhinderer in die Saugleitung eingebaut, ist ein integrierender Speicher erforderlich. Ansonsten ein Ausdehnungsgefäß nach Bedarf einzubauen.

 $+5^{\circ}C - + 35^{\circ}C$ 

1 Fließrichtung 5 Rückflussverhinderer 2 Regler 6 Drucksensor 7 Ausdehnungsgefäß 4 Pumpe 8 Vorlage Tank



## Betrieb der Pumpenanlage mit integrierenden Speicher (Ausdehnungsgefäß)

Wird die Anlage mit einem integrierenden Speicher betrieben, muss der integrierende Speicher im drucklosen Zustand vorgepresst werden. Der Vorpressdruck muss regelmäßig überprüft werden.

Die Höhe vom Vorpressdruck ist: Startdruck minus 0.50 bar.

**Beispiel:** eingestellter Startdruck: 4.00 bar

integrierenden Speicher vorpressen auf: 3.50 bar

## Druckerhöhungsanlagen (DEA)



Druckerhöhungsanlagen sind fertig verrohrte und verdrahtete Pumpenanlagen. Bei ihnen ist der Installationsaufwand minimal – Anschluss an das vorhandene Rohrnetz, Netzspannung und Inbetriebnahme. Der Regler ist bei diesen Anlagen werksseitig eingestellt.

Diese Bedienungsanleitung bezieht sich nur auf die elektrische Steuerung der Anlage, deshalb ist ggf. die Bedienungsanleitung der Pumpe(n) hinzuzuziehen / zu beachten.

## 4. Elektrischer Anschluss des Reglers



Versichern Sie sich, dass die Eingangsspannung der auf dem Typenschild

eingetragenen Spannung entspricht. Unbedingt Versorgungsspannung und Klemmenbelegung beachten! Die Installation, Inbetriebnahme und Wartung der Antriebe darf nur von

einem Fachmann, der mit der Pumpenanlage vertraut ist, durchgeführt werden.

Abgeschirmtes Kabel verwenden! Schirm an den Erdungsschellen im Schaltschrank

und an der Pumpe anschließen!



Bei Unterwassermotorpumpen den Schirm mit Erdungspotential in der Nähe der Pumpe verbinden.

Legen Sie keine Netzspannung an die Sensor - bzw. Steuerklemmen.

Keine Manipulation des Sensor Signals vornehmen!

Keine anderen Verbraucher an die 24V-Versorgung anschliessen!

Der verwendete Sensor 4..20mA, wird an die jeweiligen Klemmen angeschlossen!

Die jeweilige Anschlussbelegung entnehmen Sie dem Schaltplan.

Bei allen Pumpenreglern werden 4..20mA Sensoren verwendet.

Die Anschlussbelegung entnehmen Sie dem Schaltplan.

Ist das Motorkabel länger als 50 Meter, empfiehlt sich, eine Motordrossel / Sinusfilter einzubauen.

Überprüfen Sie den richtigen Anschluss der Netz-, Sensor-, und Steuerleitungen.

#### Motorschutz einstellen



Der Pumpenregler hat eine Überwachungsfunktion für den Motorstrom. Der Motor Nennstrom bei Frequenzumrichter Betrieb im Menü eingestellt. Bei Ausführungen mit Sanftstarter oder Schütz wird der Motor Nennstrom am Motorschutz Relais oder am Sanftstarter eingestellt. Siehe dazu die jeweilige Bedienungsanleitung die den Unterlagen immer beiliegt.

#### Kabelanschluss

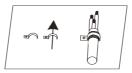


Die Leitung zum Motor, die Sensorleitung und die Leitungen für die externen Kontakte müssen mit abgeschirmtem Kabel (80%) versehen werden und nach nebenstehendem Prinzip mit den Schirmbügeln verbunden werden. Sollten EMV- Verschraubungen verwendet werden, müssen diese nach Herstellerangabe mit dem Schirm verbunden werden.



Nur bei sachgerechter Installation des Schirms ist ein störungsfreier Betrieb gewährleistet! Schirmen und Erden sind zwei verschiedene Anschlüsse. Verwenden Sie den Schirm niemals als Erdung!

Anschluss Beispiel mit



Schirmbügel.

#### Netzanschluss



Die Pumpenregler haben einen Netzanschluss von 230/400V 50/60Hz oder 230V 50/60Hz. Siehe Typenschild vom Pumpenregler. Ein Betreiben der Steuerung mit / ohne FI-Schutzschalter ist von den jeweiligen Vorschriften abhängig. Die Absicherung erfolgt mit Sicherungen der Charakteristik C. Die Größe der Absicherung entnehmen Sie dem Typenschild vom Pumpenregler.

## Digitale Eingänge Pumpenregler

Je nach Ausführungen stehen verschieden viele digitalen Eingänge zur Verfügung. Die digitalen Eingänge haben eigenes Potenzial mit dem Bezug auf "CO". Es wird Kleinspannung verwendet. Bei Signalübergabe von externen Systemen muß das Potenzial über einen Relais Kontakt getrennt werden. Die digitalen Eingänge sind als Öffner oder Schließer im Menü "Meldungen" einstellbar und mit unterschiedlichen Funktionen belegbar. Jede Funktion mit Ausnahme "Reset" kann nur einmal vergeben werden. Funktionen siehe Menü "Meldungen"

## Digitale Ausgänge Pumpenregler

Je nach Ausführungen stehen verschieden viele digitalen Ausgänge zur Verfügung. Die digitalen Ausgänge mit orangen Klemmen sind potenzialfreie Relais Ausgänge. Die Ausgang dürfen mit 24VDC-1A oder 230VAC-1A belastet werden. Bei Signalübergabe auf externen Systemen mit größer Leistung, muß das Potenzial über ein Relais umgesetzt werden. Die digitalen Ausgänge sind als Öffner oder Schließer im Menü "Meldungen" einstellbar und mit unterschiedlichen Funktionen belegbar. Jede Funktion kann nur einmal vergeben werden. Ist die Gesamtleistung der Steuerung größer als 5,4kW ist der Ausgang 98/N immer für den Schaltschrank- Lüfter geblockt. Funktionen siehe Menü "Meldungen"

## Digitale Frequenzumrichter Ausgänge

Bei Steuerungen mit Frequenzumrichter stehen je nach Ausführungen verschieden viele Umrichter-Relais zur Verfügung. Diese Relais Ausgänge sind nicht immer auf die Klemmleiste geführt. Die Umrichter-Relais sind potenzialfrei und dürfen mit 24VDC-1A oder 230VAC-1A belastet werden. Bei Signalübergabe auf externe Systeme mit größer Leistung, muß das Signal über ein Relais umgesetzt werden. Die Umrichter-Relais sind als Öffner oder Schließer im Menü "Meldungen" einstellbar und mit unterschiedlichen Funktionen belegbar. Jede Funktion kann nur einmal vergeben werden. Funktionen siehe Menü "Meldungen"

### Analoge Eingänge (Sensor)

Je nach Ausführungen stehen verschieden viele Sensor Eingänge zur Verfügung. Die anlogen Eingänge haben eigenes Potenzial. Das Signal ist immer 4-20mA. Es können nur passive Sensoren mit 24VDC Versorgung verwendet werden. Wenn aktive Sensoren verwendet werden sollen, muss unserer Umsetzer "HO.xx" verwendet werden. Bei langen Sensor- Leitungen oder bei einer Signalübergabe von externen Systemen muß das Signal über einen Potenzial- Wandler getrennt werden. Jede Funktion kann nur einmal vergeben werden. Funktionen siehe Menü "Basis" + "Sensor"

#### **Motoranschluss**

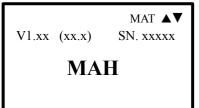


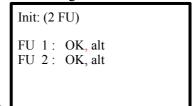
Der Motor muss entsprechend der Ausgangsspannung angeschlossen werden. Siehe Typenschild vom Pumpenregler. Klemmen Sie den Motor auf Stern oder Dreieck. Siehe Typenschild vom Motor. Die Drehrichtung vom Motor bestimmet der Frequenzumrichter. Drehrichtung im Menü "Motor" einstellbar. Bei Steuerungen mit Sanftstarter oder Schütz muss der Drehrichtung durch Umklemmen eingestellt werden. Je nach Ausführung der Steuerung können Kaltleiter angeschlossen werden. Vor dem Einschalten der Netzspannung nochmals alle Anschlüsse auf Richtigkeit überprüfen!

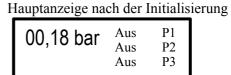
## 5. Einschalten der eingestellten Anlage

Beispiel: Doppelanlage

Beim Einschalten initialisiert sich die Steuerung

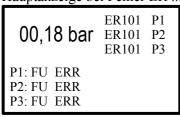






Geht die Initialisierung schief gibt es eine Fehlermeldung. Bei Fehler ER101 sind die Frequenzumrichter nicht erreichbar. Modbus Verbindung / Netzspannung der Frequenzumrichter prüfen.

Hauptanzeige bei Fehler ER ....



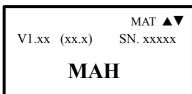
Die Anlage ist jetzt auf "AW" = aktiv Wechsel eingestellt.

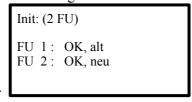
Wenn die Anlagen Einstellung geändert werden soll, muß diese im Basis Menü gemacht werden.

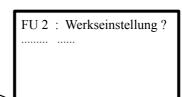
## 5.1. Einschalten der Anlage nach Frequenzumrichter Wechsel

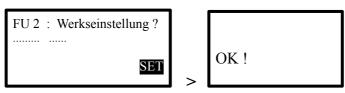
Beispiel: Doppelanlage mit neuem FU 2.

Beim Einschalten initialisiert sich die Steuerung



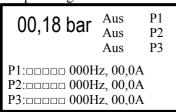






Achtung! Die Werkseinstellung wird automatisch gesetzt.

Hauptanzeige nach der Initialisierung



## 6. Bedienfeldbeschreibung

**Bedienfeld** mit zweizeiligem **LCD-Display** zur Anzeige von Parametern und Betriebsdaten:



Die Hintergrundbeleuchtung ist mit Verzögerung abschaltbar.



Die Pfeiltasten

Anwahl der Funktionen (Scrollen), Eingabe / Änderung von Date



Die SET/RESET - Taste

Speicherung eingegebener Daten, Fehlerquittierung

## Anzeige mit verschieden Symbolen und Werten

Aktive Hauptanzeige bei "extern" / "intern" Sollwertvorgabe Status







Symbole zeigen auf der Ruheseite ob GSM oder Modbus verwendet wird.

## Betriebsanzeigen

Anzeige: Status, Druck, Drehzahl, Strom oder aktive / inaktiv Pumpen aus Manueller Betrieb (Hand)



P1:

030Hz, 07,0A
P2:

030Hz, 07,1A
P3:

030Hz, 06,9A



P3: \_\_ 000Hz, 00,0A



Automatik Betrieb (Auto)

OO OF hor Auto P1

08,25 bar Auto P1 13:48:32 Auto P3 P1: •••• 036Hz, 07,0A P2: •••• 050Hz, 09,5A P3: 0000Hz, 00,0A



### Betriebsanzeigen anwählen

Mit der ▲-Pfeiltaste wird das nächste Display angezeigt.

Durch erneutes Drücken der gleichen Pfeiltaste wird das nächste Display angezeigt.



Mit der ▼-Pfeiltaste wird das vorherige Display angezeigt.
Wird das Display Betriebsstunden" angezeigt und die ▲-P

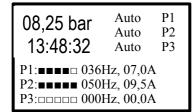
Wird das Display "Betriebsstunden" angezeigt und die ▲-Pfeiltaste betätigt, so gelangt man zum Fehlerspeicher.



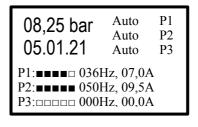
Vom Fehlerspeicher aus muss die **SET/RESET-Taste** betätigt werden, um zur Ausgangsanzeige zurückzukehren.

## Aktivmeldungen

Betriebsstatus: Uhrzeit, Druck, Frequenz, Strom P1/P2, Anlagen Temperatur



08,25 bar 08,31 bar	Auto Auto Auto	P1 P2 P3
P1: <b>■■■</b> □ 036F P2: <b>■■■</b> ■ 050F P3:□□□□□ 000F	Iz, 09,5A	A





	D	isp	lay	M	eld	un	gen
--	---	-----	-----	---	-----	----	-----

08,25 bar 13:48:32	Auto Auto Auto	P1 P2 P3
P1:DF 72-50 LF	065-75	29C
P2:DF 99-50 LF	105-75	45C
P3:DF 00-50 LF	000-75	25C

—-Betriel	osstundenzähler
BST P1	000:00:00 - S 000
BST P2	000:00:00 - S 000
BST P3	000:00:00 - S 000
TLZ P1 1	000:00:00 - S 000
TLZ P2 1	000:00:00 - S 000
TLZ P3 1	000:00:00 - S 000
Reset	

——Fehlerspeic	
EKUU1 13-01-13	13:39
ER004 16-01-13	11:59
Reset	



Speicherstatus: Betriebsstunden - Zähler BST: P1-P x, Speicherstatus: Tageslauf - Zähler TLZ: P1-Px Fehlerspeicher: 1 - x mit Datumstempel der letzten 1-16 Fehler. Zu jedem Fehler wird der Druck und der Pumpenstatus auf einer Extraseite gespeichert. Umschalten durch 10 Sekunden drücken der SET Taste

## Informationsmeldungen

#### **Extern Aus**

Der Regler ist über einen externen Eingang geschaltet. Ist die Verbindung geöffnet erscheint die Meldung "Extern Aus". Die jeweilige Pumpe(n) sind gestoppt. Das Alarmrelais schaltet nicht.

Extern	_
Aus	_

### **Extern Wassermangel**

Der Regler ist über einen externen Eingang geschaltet. Ist die Verbindung geöffnet erscheint die Meldung "Wassermangel in xx s". Die jeweilige Pumpe(n) sind gestoppt. Das Alarmrelais schaltet.

V	Vasser	
n	nangel	—
ir	1 30s	

## Füllen aktiv

Sollte die Funktion "Druckmangel" aktiv sein, wird der Regler im Füllmodus betrieben bis der Druck das erste Mal ausgeglichen ist.

füllen aktiv	_
	_

#### Sicherstart aktiv

Sollte die Funktion "Sicherstart" angewählt sein, wird der Regler im Füllmodus betrieben. Die Master Pumpe ist aktiv. Die Slave Pumpe(n) ist inaktiv. Das Alarmrelais schaltet nicht.

sicher	
Start	
aktiv	—

#### Oberdruck

Der aktuelle Druck ist über dem eingestellten Oberdruck. Der Regler regelt ab, um einen weiteren Druckanstieg zu verhindern. Es erscheint die Meldung "Oberdruck". Das Alarmrelais schaltet nicht.

Ober	
druck	
für 30s	_

## Anlage gestoppt

Der Regler ist über einen externen Notaus geschaltet. Es erscheint die Meldung "Anlage gestoppt". Die Pumpe(n) sind gestoppt. Das Alarmrelais schaltet. "Restart" über GSM oder Reset - Funktion.

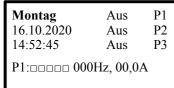
Sestoppt. Bus i ii	arrine crais s	onarce
	Anlage	_
	ist	—
	gestopp	t—

## 7. Uhr, GSM, Modbus, SD-Karte einstellen

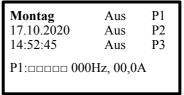
#### **Uhrzeit / Datum einstellen:**

Drücken Sie die SET / RESET Taste auf der entsprechenden Anzeige Seite.

Daten mit den Pfeil ▲ -Taste, Pfeil ▼ -Taste und der SET/RESET-Taste einstellen und speichern.



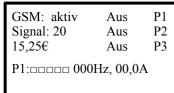




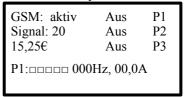
#### **Set GSM users:**

Drücken Sie die SET / RESET Taste auf der entsprechenden Anzeige Seite.

Daten mit den Pfeil ▲-Taste, Pfeil ▼-Taste und der SET/RESET-Taste einstellen und speichern.





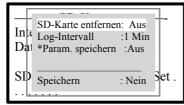


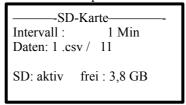
#### Set SD card:

Drücken Sie die SET / RESET Taste auf der entsprechenden Anzeige Seite.

Daten mit den Pfeil ▲-Taste, Pfeil ▼-Taste und der SET/RESET-Taste einstellen und speichern.







#### **SD-Karte Meldungen:**

Datenrate: 1 Min: Min/10 Min/1 Std/10 sec.

Spezifikation: 1 / 15 0 (Anzeige Beispiel)

1/ = Aktuelle Datei in die geschrieben wird

15 = Anzahl der geschriebenen Daten in der aktuellen Datei

0 = Anzahl der fehlerhaften Daten

SD: Err. Karte (Anzeige Beispiel)

 Meldung:
 SD :keine
 : keine SD-Karte eingesetzt

 Meldung:
 SD: aktiv
 : Daten werden geschrieben

 Meldung:
 SD: Aktiv + voll
 : Daten werden überschrieben

 Meldung:
 SD: inaktiv
 : Daten werden nicht geschrieben

 Meldung:
 SD: inaktiv
 : Daten werden nicht geschrieben

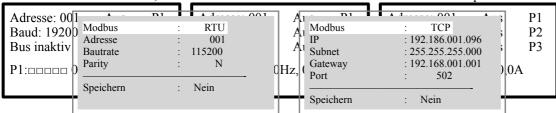
Meldung: SD: Err. Karte : SD-Karte defekt
Meldung: SD: formatieren : keine DS-Karte eingesetzt

Datei: 1.csv Dateiname und Datenformat für Auswertung in Numbers (MAC) oder Excel (Microsoft)

#### **Modbus Slave einstellen:**

Drücken Sie die SET / RESET Taste auf der entsprechenden Anzeige Seite.

Daten mit den Pfeil ▲-Taste, Pfeil ▼-Taste und der SET/RESET-Taste einstellen und speichern.



Zwischen den Betriebsanzeigen kann mit den Pfeiltasten ▲ und ▼gewechselt werden.

## 8. Menü Bedienung

## Werte einstellen und speichern

(Beispiel Pumpe / Motor)

Sollwerte

Zeiten

Meldungen Digitalfunktionen

Sensoren

Analogfunktionen

Sicherheit

Regler

Pumpe/Motor

Kommunikation

Systemeinstellung

Anlageneinstellung \*Quick Menü



Passwort : xxx

(Passwort eingeben)



FU lesen : P1
Drehrichtung : R
Hochlauf : 01,0s

SET RESET

FU lesen : P1 Drehrichtung : R Hochlauf : 01,0s

Speichern : Nein



Speichern : Nein



Mit Drücken der - Taste für 5 Sekunden kann das Menü jederzeit unterbrochen werden.

Passwort Code: xxx

Parameter: xx.xx bar Speichern: Ja / Nein



Sollwerte	Code: 174
Zeiten	Code: 174
Meldungen	Code: 174
Digitalfunktionen	Code: 174
Sensoren	Code: 174
Analogfunktionen	Code: 174
Sicherheit	Code: 174
Regler	Code: 174
Pumpe/Motor	Code: 815
Kommunikation	Code: 815
Systemeinstellung	Code: 815
Anlageeinstellung	Code: xxx
*Quick Menü	Code: 012



FU lesen : P1
Drehrichtung : L
Hochlauf : 01,0s

Speichern : Nein



FU lesen : P1 Drehrichtung : R Hochlauf : 01,0s

Speichern : Nein



FU lesen : P1 Drehrichtung : L Hochlauf : 01,0s

Speichern : Ja (Parameter speichern)



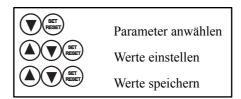
## 9. Sollwerte einstellen

Sollwert 1	: 🗸	]
Sollwert 1	: 2.10 bar	
Startdifferenz 1	: 1.00 bar	
Sollwert 2	: □	]
Sollwert 2	: 3.00 bar	
Startdifferenz 2	: 1.50 bar	
Zuschaltdifferenz	: 0.50 bar	
Nachlaufzeit	: 5 s	
Oberwert Differenz	: 1.00 bar	
		-
Speichern	: Ja	



Sollwerte für Druckregler einstellen und speichern

Die Sollwerte werden für die Anlage eingestellt.



## Parameter Erklärung:

Aktivieren Sie Sollwert 1/2. Geben Sie den Sollwert ein, mit dem die Anlage arbeiten soll.

**Sollwert 1/2** :03,00bar - 0,01bar - 999,99bar

Geben Sie den Startdifferenz ein, bei dem die Anlage nach "Standby" wieder startet.

**Startdifferenz 1/2** :00,50bar - 0,01bar - 999,99bar

Geben Sie den Differenzwert ein, bei dem die nächste Pumpe zugeschaltet werden soll. **Zuschaltdifferenz** :00,20bar - 0,01bar - 999,99bar / inaktiv Einzelanlage

Geben Sie die Nachlaufzeit ein, bis die Anlage stoppen soll. **Nachlaufzeit** :5s - 0s - 999s

Der Spitzenwert regelt die Pumpe herunter, um den Druckanstieg zu begrenzen.

Der Differenzwert 100% = 1 bar, der auf dem Sollwert berechnet wird. Einstellbar 0,01-999,99bar

**Oberwert Differenz** :01,00bar - 0,01bar - 999,99bar

Analogwert	: 🗸
Analogwert	: ext. bar
Startdifferenz	: 1.00 bar
Zuschaltdifferenz	: 0.50 bar
Nachlaufzeit	: 5 s
Oberwert Differenz	: 1.00 bar
Speichern	: Ja

Aktivieren Sie Analogwert. Stellen Sie den Sollwert ein, mit dem die Anlage arbeiten soll.

Analogwert :03,00bar -0%-100% /(Sensorwert), Poti, 4-20mA, Modbus

Geben Sie den Startdifferenz ein, bei dem die Anlage nach "Standby" wieder startet.

**Startdifferenz** :00,50bar - 0,01bar - 999,99bar

Geben Sie den Differenzwert ein, bei dem die nächste Pumpe zugeschaltet werden soll. **Zuschaltdifferenz** :00,20bar - 0,01bar - 999,99bar / inaktiv Einzelanlage

Geben Sie die Nachlaufzeit ein, bis die Anlage stoppen soll. **Nachlaufzeit** :5s - 0s - 999s

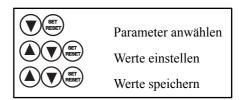
#### 10. Zeiten Funktionen einstellen

Absenkung (0=Aus)	: Aus
Absenkung Ein	: 20:00 Uhr
Absenkung Aus	: 04:00 Uhr
Testlauf (1-999s)	: Aus
Wochentage Testen	:
Testzeit	: 10:15 Uhr
Testintervall	: 0 Tage
Spülen (1-999s) Wochentage Spülen Spülzeit Spülintervall	: Aus :
Ablaufzeit	: □
Ablaufzeit	: 01:00 m
Bereitzeit	: □
Bereitzeit	: 00:30 m
Zeitschaltuhr 1 Wochentage 1 Zeit 1 Ein Zeit 1 Aus Zeitschaltuhr 2 Wochentage Zeit 2 Ein Zeit 2 Aus	: □ : SMDMDFS : 10:00 Uhr : 16:00 Uhr : □ : SMDMDFS : 18:00 Uhr : 19:00 Uhr
Speichern	: Ja



Zeit Funktionen für Druckregler einstellen und speichern

Die Zeiten werden für die Anlage eingestellt.



**Externe Ausgänge**: NSS - Spülen aktiv (zusammen mit / ohne Taste / Auto Spülen)

**Externe Ausgänge** : APS - Testlauf aktiv (zusammen mit / ohne Taste / Auto Testen)

Externe Eingänge :HPS - Taste Testlauf

Ausgang APS

Externe Eingänge : APS - Auto Testlauf

Ausgang APS

Externe Eingänge : HPS - Taste Spülen

Ausgang APS

Externe Eingänge : APS - Auto Spülen

Ausgang APS

#### Parameter Erklärung:

Wählen Sie bei Bedarf die Druckabsenkung für die Pumpe auf Zeit an.

Diese Funktion gibt Ihnen die Möglichkeit den Energieverbrauch der Pumpe zu senken.

 Absenkung (Sollwert)
 :Aus
 - 1 - 100 % / Aus

 Absenken Ein
 :xx::xx Uhr
 - 00:00 - 23:59 Uhr

 Absenken Aus
 :xx::xx Uhr
 - 00:00 - 23:59 Uhr

Wählen Sie den Testlauf (z.B. Feuerlöschen) für die Pumpe an. Diese Funktion gibt Ihnen die Möglichkeit, die Pumpe einmal in 24 Stunden mit Handfrequenz laufen zu lassen. Dieser Funktion kann ein Festsetzen der Pumpe verhindern.

**Testlauf Dauer** :Aus -1 - 999s / Aus (mit Handfrequenz (SMS) (Dig. Eingang))

Wochentage Testen : - S M D M D F S, einstellbar,

**Testzeit** :10:15Uhr - 00:00 - 23:59 Uhr

**Testdauer** :20s -1 - 999s mit Handfrequenz (SMS) (Dig. Eingang)

**Test Intervall** :0 Tage -0 - 30 Tage (0 Tage = Aus)

Wählen Sie den Testlauf (z.B. Feuerlöschen) für die Pumpe an. Diese Funktion gibt Ihnen die Möglichkeit, die Pumpe einmal in 24 Stunden mit Handfrequenz laufen zu lassen. Dieser Funktion kann ein Festsetzen der Pumpe verhindern.

**Spülen Dauer** :Aus -1 - 999s / Aus mit Handfrequenz (SMS) (Dig. Eingang)

 Wochentage Spülen
 :\_\_\_\_\_
 - S M D M D F S, einstellbar,

 Spülen Zeit
 :10:15Uhr
 - 00:00 - 23:59 Uhr

Spülen Intervall :0 Tage - 0 - 30 Tage (0 Tage = Aus)

Überlauf Meldung : □ - Ein / Aus - sinnvoll beim Spülen von Behältern

Ablaufzeit : ☐ - Ein / Aus - (nur mit Start/Stopp)

**Ablaufzeit** : 10 Min - die Ablaufzeit ist aktiv sobald die Anlage gestartet wird.

Nachlaufzeit : □ - Ein / Aus - (nur mit Start/Stopp)

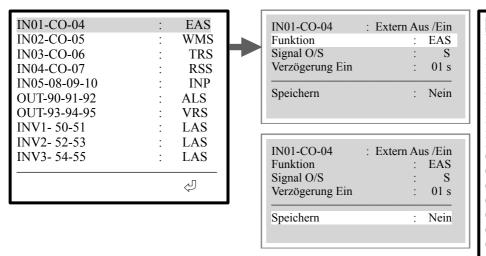
Nachlaufzeit : 10 Min - die Nachlaufzeit ist aktiv sobald die Anlage in "Standby"geht.

Zeitschaltuhr 1/2: □- Ein / Aus - Arbeitet mit Wochentag und Zeit 1 / Zeit 2Wochentage 1/2: S \_ \_ \_ F \_- S M D M D F S, einstellbar, Sonntag, Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag.

Mit Hilfe der Pfeil ▲ -Taste, Pfeil ▼ -Taste einstellbar.

**Zeit 1/2 Ein** : 10:00h - 00:00h -23:59h, einstellbar **Zeit 1/2 Aus** : 16:00h - 00:00h -23:59h, einstellbar

## 11. Meldungen für die digitalen Eingänge und Ausgänge einstellen



IN01-CO-04 **EAS** IN02-CO-05 WMS IN03-CO-06 TRS IN04-CO-07 RSS IN05-08-09-10 XXX IN06-11-12 SOS IN07-11-13 SRS IN08-11-14 TIS IN09-11-15 RS2 OUT-96-97 gelb: **BRS** OUT-96-98 grün: **BES** OUT-96-99 rot ALS OUT-90-91-92 ALS OUT-93-94-95 **VRS** OUT-40-41 NSS OUT-42-43 APS OUT-44-45 **ODS** OUT-46-47 SLS INV1-50-51 LAS INV2- 52-53 LAS INV3- 54-55 LAS Ą

Parameter Erklärung:

## Digitale Eingänge 1- x: (04, 05, 06, 07, 09, 12, 13, 14, 15)

Die digitalen Eingänge sind in der Funktion und als Öffner oder Schließer einstellbar.

E ( E' "		1 : 7 14
Externe Eingänge	:XXX	- keine Funktion
Externe Eingänge	:SO	- Sollwert 1/2 (zwei Sollwerte)
Externe Eingänge	:Z1/Z2	- Wasserzähler
Externe Eingänge	:WM	- Wassermangel Meldung
Externe Eingänge	:TR	- Trockenlauf Meldung
Externe Eingänge	:SM	- Strömungsmangel Meldung
Externe Eingänge	:HW	- Hochwasser Meldung
Externe Eingänge	:EA	- Extern Ein/Aus
Externe Eingänge	:RS	- Reset
Externe Eingänge	:RS2	- Reset
Externe Eingänge	:NA	- Notstopp, Abschalten ohne Wiederanlauf, kein SMS Reset möglich
Externe Eingänge	:ES	- Externe Störung
Externe Eingänge	:TE	- Testlauf Starten (Taste)
Externe Eingänge	:TF	- Testlauf Ein/Aus Timer (Schalter)
Externe Eingänge	:SR	- Start/Stopp/Reset (Taste)
Externe Eingänge	:SP	- Start/Stopp Pulse (Taste)
Externe Eingänge	:ST	- Start Pulse (Taste)
Externe Eingänge	:SD	- Start/Stopp (Schalter)
Externe Eingänge	:TI	- Timer setzen (Taste)
Externe Eingänge	:FG	- Frequenzgrenze 1/2 (zwei Frequenzgrenzen)
Externe Eingänge	:MS	- Störung Motorschutz (einstellbar je Pumpe)
Externe Eingänge	:SI	- Fehler Sicherung Ausfall
Externe Eingänge	:AK	- Akkubetrieb
Externe Eingänge	:HN	- Hand Nachspeisen (Schalter) (zusammen mit NS)
Externe Eingänge	:AN	- Auto Nachspeisen (Schalter) (zusammen mit NS)
Externe Eingänge	:НА	- Hand Abpumpen (Schalter) (zusammen mit AP)
Externe Eingänge	:AA	- Auto Abpumpen (Schalter) (zusammen mit AP)
Externe Eingänge	:EAP	- Extern Ein/Aus Pumpe (einstellbar je Pumpe)
Externe Eingänge	:WMP	- Wassermangel Meldung Pumpe (einstellbar je Pumpe)
Externe Eingänge	:FX	- Externe Fixfrequenz
Externe Eingänge	:GU	- Umschaltung DR (Druck) auf GW (Grenzwert)
Externe Eingänge	:IN	- Umschaltung der Regelrichtung
Externe Eingänge	:S2	- Sollwert 3/4 (4 Sollwerte)
Externe Eingänge	:SL	- Spülen Starten (Taste)
Externe Eingänge	:SF	- Spülen Ein/Aus Timer (Schalter)
*Externe Eingänge	:SU	- Umschaltung Hauptsensor 1/Hauptsensor 2 bei Differenz Betrieb (So/Wi)
- 0		

## Digitale Ausgänge 1-2: (90 / 91 / 93, 93 / 95 / 96)

## **Option Steckplatine Relais 1-4** (40 / 41, 42 / 43, 44 / 45, 46 /47)

## Frequenzumrichter Relais: (INVx) (50/51, 52/53, 54/55...)

Die digitalen Ausgänge und das Frequenzumrichter Relais sin in derFunktion uns als Öffner oder Schließer einstellbar.

Externe Ausgänge	: xxx	- keine Funktion (freie Einstellung direkt am FU)
Externe Ausgänge	:AL	- Globaler Alarm
Externe Ausgänge	:AF	- Globaler Alarm (bleibt stehen)
Externe Ausgänge	:WA	- Globale Warnung
Externe Ausgänge	:WM	- Wassermangel
Externe Ausgänge	:DM	- Druckmangel
Externe Ausgänge	:TR	- Trockenlauf
Externe Ausgänge	:SE	- Sensorfehler
Externe Ausgänge	:BE	- Betriebssignal global
Externe Ausgänge	:DW	- Druckmangel Warnung
Externe Ausgänge	:DI	- Druckmangel Warnung immer (auch bei "Pumpen Aus")
Externe Ausgänge	:OD	- Maximalwert (Oberwert) aktiv
Externe Ausgänge	:BR	- Bereit Signal global
Externe Ausgänge	:RS	- Reset Ausgang
Externe Ausgänge	:HZ	- Heizung (Schaltschrank)
Externe Ausgänge	:VR	- Ventilator (Schaltschrank) ( > 5,4kW FU nicht änderbar)
Externe Ausgänge	:HW	- Hochwasser
Externe Ausgänge	:NS	- Nachspeisen (Nebensensor) / (zusammen mit HR / AR)
Externe Ausgänge	:AP	- Abpumpen (Nebensensor) / (zusammen mit HA / AA)
Externe Ausgänge	:FA	- Alarm Pumpe (einstellbar je Pumpe)
Externe Ausgänge	:LA	- Laufsignal Pumpe (einstellbar je Pumpe)
Externe Ausgänge	:SL	- Spülen aktiv
Externe Ausgänge	:PA	- Pumpen aus
Externe Ausgänge	:ON	- Maximalwert (Oberwert) aktiv
Externe Ausgänge	:HU	- Alarm Hupe; Ausschalten mit Reset möglich
Externe Ausgänge	:SM	- Strömungsmangel
*Externe Ausgänge	:AK	- Akkubetrieb (+SMS)
*Externe Ausgänge	:TW	- Temperaturwarnung Nebensensor
*Externe Ausgänge	:TF	- Timer (T) fertig bzw. erfolgreich abgelaufen
*Externe Ausgänge	:UB	- Maximalwarnung Nebensensor
*Externe Ausgänge	:BV	- Bypassventil offen (Temperaturschalter)
*Externe Ausgänge	:BW	- Bereit Signal global + "Warten"

#### 12. Digitalfunktion einstellen IN-CO-04 : EAS Extern Aus : 🗆 Extern Ein/Aus Abschalten Hand Abschalten Auto Wassermangel digital П Meldung Trockenlauf digital Warnung Strömungsmangel digital: -Wasserzähler-Störung Ges. Z1 00152261-10.02.2023 Hochwasser digital Ges. Z2 00000041-10.02.2023 Wiederanlauf : 🗆 Externe Störung **SMS** Int. Z1 00001241-15.11.2023 : п Wasserzähler digital Int. Z2 00000011-12.12.2023 Wann aktiv : Run+Stby Akt. Z1 00001241-27/---T Ą Akt. Z2 00001241-15/---T Speichern : Nein Parameter Erklärung: Stellen Sie den digitalen Extern Ein/ Aus ein. Wird der digitale Eingang betätigt, wird auf "Extern Aus" abgeschaltet. Voreingestellt ist automatischer Wiederanlauf! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü. Extern Ein/Aus :EAS - Aus / Ein (EAS / EAO) **Abschalten Hand** :Ein - Aus / Ein Abschalten Auto :Ein - Aus / Ein Hochwasser Meldung :Nein - Nein / Ja - Nein / Ja Warnung :Nein Störung - Nein / Ja :Nein **SMS** :Nein - Nein / Ja Wiederanlauf :Ja - Nein / Ja :Run+StBy - Run / Run+Standby / Immer wann aktiv Stellen Sie den digitalen Wassermangel-Schutz ein. Wird der digitale Eingang "WM" betätigt, wird auf "Wassermangel" abgeschaltet. Voreingestellt ist automatischer Wiederanlauf! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü. Wassermangel :Ein - Aus / Ein (WMS / WMO) Wiederanlauf :Ja - Nein / Ja ..... :Run+StBy - Run / Run+Standby / Immer wann aktiv Stellen Sie den digitalen Trockenlauf- Schutz ein. Wird der digitale Eingang "TR" betätigt, wird auf "Trockenlauf" abgeschaltet. Voreingestellt ist kein automatischer Wiederanlauf! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü. - Aus / Ein (TRS / TRO) **Trockenlauf** ·Ein Wiederanlauf - Nein / Ja ••••• wann aktiv :Run+StBy - Run / Run+Standby / Immer Stellen Sie den digitalen Strömungsmangel ein. Wird der digitale Eingang ""SM"betätigt, wird auf "Strömungsmangel" abgeschaltet. Voreingestellt ist kein automatischer Wiederanlauf! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü. - Aus / Ein (SMR / SMO) Strömungsmangel :Aus Wiederanlauf - Nein / Ja ••••• wann aktiv :Run - Run / Run+Standby / Immer Stellen Sie den digitalen Hochwasser-Schutz ein. Wird der digitale Eingang "HW" betätigt, wird auf "Hochwasser" gewarnt. Voreingestellt ist Warnung ohne Abschalten! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü "Meldungen"

- Aus / Ein (HWS / HWO)Externe Hochwasser :Ein

Wiederanlauf - Nein / Ja :Ja

••••• - Run / Run+Standby / Immer wann aktiv :Immer

Stellen Sie den digitalen Eingang auf Externe Störung. Wird der digitale Eingang "ES" betätigt, wird auf "Exterene Störung"

abgeschaltet. Voreingestellt ist Warnung ohne Abschalten! Zuordnung erfolgt ist Menü "Meldungen".

Externe Störung - Aus / Ein (ESS / ESO) :Aus

Wiederanlauf ·Ja - Nein / Ja

wann aktiv :Immer - Run / Run+Standby / Immer

Stellen Sie den digitale Zählereingang Z1/Z2 ein. Wird der digitale Eingang betätigt, Werden Impuls gezählt. Die Anlage kann dadurch gesteuertt werde. Die Zählerwerte werden gespeichert und können bearbeitet werden.

Zählerwert Z1 :11 - 1/10/100/1000 1 Verzögerung Ein 0,0: - 0.0-9.9s Verzögerung Aus 0,0: - 0,0-9,9s Neustart - Aus / Ein :Aus **Wasser Limit** :Aus - Aus / Ein Wasser Limit Z1  $\cdot 1000$ - 0-1000000 m3 - 1-999 Tage **Limit Intervall** :365

wann aktiv ·Immer - Run / Run+Standby / Immer

-Wasserzähler-Ges. Z1 00152261-10.02.2023 Ges. Z2 00000041-10.02.2023 Int. Z1 00001241-15.11.2023 Int. Z2 00000011-12.12.2023 Akt. Z1 00001241-27/365T Akt. Z2 00001241-15/365 T

## 13. Sensoren - Werte für Hauptsensoren und Nebensensoren einstellen

센	Sensor 1 MAH Sensor 2 MAH Trockenlauf Wassermangel Hochwasser Strömung K Strömung G Temperatur K Temperatur H Trockenlauf Druckmangel Überdruck Frequenzrampe  Sensor 3 INV1 Sensor 4 INV1 Sensor 5 INV1	: 10.00bar : 500cm :	Sensor 1 MAH : Hauptsensor Funktion : H Messwert Einheit : bar Sensor Offset : 00,00 bar  Speichern : Nein  Sensor 2 MAH : Nebensensor Funktion : RD Messwert Einheit : bar Sensorwert : 10,00 bar Sensor Offset : 00,00 bar Sensor Offset : 00,00 bar Redundant Abweich : 10%  Speichern : Nein  Sensor 2 MAH : Nebensensor Funktion : RU Messwert Einheit : bar Sensorwert : 10,00 bar Sensor Offset : 00,00 bar Redundant Abweich : 10%  Speichern : Nein  Speichern : Nein
---	--	----------------------	--

= Aus Sensor hat keine Funktion

H = Hauptsensor Hauptsensor

RD = Redundant Sensor arbeitet auf Vergleich Sensor 2-1 (Redundant)
RU = Redundant + Auto Sensor arbeitet auf Vergleich Sensor 2-1 (Redundant mit Umschaltung)

DD = Druckdifferenz Sensor arbeitet in Differenz mit den Hauptsensor TD = Temperaturdifferenz Sensor arbeitet in Differenz mit den Hauptsensor

DW = Druckwächter Sensor arbeitet als Druckwächter NW = Niveauwächter Sensor arbeitet als Niveauwächter SW = Strömungswächter Sensor arbeitet als Strömungswächter

TS = Temperatur Warnung Sensor arbeitet als SMS Temperatur Warnung

Parameter Erklärung:

Geben Sie den Sensoreingang für den Hauptsensor ein. Hauptsensor kann jeder vorhandene Sensor sein.

Funktion :H - H (Hauptsensor)

**Messwert Einheit** :bar  $- bar / cm / C^{\circ} / \% / 1/m / m$ 

 Sensorwert
 :16,00 bar
 - 0 - xxxx

 Offset
 :00,00
 - 0 - xxxx

Geben Sie den Sensoreingang für den Nebensensor ein. Nebensensor kann jeder vorhandene Sensor sein.

 Funktion
 :NW
 - NW (Niveauwächter)

 Messwert Einheit
 :cm
 - bar / cm / C° / % / l/m / m

 Sensorwert
 :500 cm
 - 0 - xxxx

 Offset
 :00,00
 - 0 - xxxx

Geben Sie den Sensoreingang für den Nebensensor ein. Nebensensor kann jeder vorhandene Sensor sein.

**Funktion** :TW -TW (Temperaturwächter) **Messwert Einheit** :°C -bar / cm / C° / % / l/m / m

 Sensorwert
 : 60°C
 - 0 - xxxx

 Offset
 : 00,00
 - 0 - xxxx

Stellen Sie die Frequenzrampe Funktion ein. Wählen Sie den Senor für die Funktion aus.

Voreingestellt ist automatischer Wiederanlauf! Auf diese Frequenz wird reduziert. (nur bei FU Betrieb)

Frequenzrampe :Aus - Aus / Ein

 Sensor
 :Ein
 - NS
 (S2-S3)

 Schwelle Ein
 :200 cm
 - 0 - xxx cm

 Schwelle Aus
 :150 cm
 - 0 - xxx cm

 Rampenfrequenz
 :100.00 Hz
 - Min - Max Hz

Wann aktiv :Run+StBy - Run

Stellen Sie den analogen Trockenlauf ein. Wird die Schwelle erreicht betätigt, wird auf "Trockenlauf" abgeschaltet. Voreingestellt ist kein automatischer Wiederanlauf!

Trockenlauf	:Ein	- Aus / Ein	
Sensor	:Ein	- NW / DW	(S2-S3)
Abschalten Hand	:Ein	- Aus / Ein	
Abschalten Auto	:Ein	- Aus / Ein	
Schwelle Ein	:55 cm / bar	- 0 - xxx cm / bar	

•••••

Stellen Sie den analogen Wassermangel ein. Wird die Schwelle erreicht betätigt, wird auf "Wassermangel" ab geseheltet. Versingestellt ist autometischer Wiedersplauf!

abgeschaltet. Voreingestellt ist automatischer Wiederanlauf!

Wassermangel: Ein - Aus / Ein - Aus / Ein

Sensor :Ein - NW / DW (S2-S3)

 Abschalten Hand
 :Ein
 - Aus / Ein

 Abschalten Auto
 :Ein
 - Aus / Ein

 Schwelle Ein
 :550 cm / bar
 - 0 - xxx cm / bar

 Schwelle Aus
 :450 cm / bar
 - 0 - xxx cm / bar

.....

Stellen Sie den analogen Hochwasser ein. Wird die Schwelle erreicht betätigt, wird auf "Hochwasser" gewarnt. Voreingestellt ist Warnung ohne Abschalten! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü.

- 0 - xxx cm / bar

Hochwasser / Überdruck :Ein - Aus / Ein - NW / DW (S2-S3)Sensor ·Ein **Abschalten Hand** :Ein - Aus / Ein - Aus / Ein **Abschalten Auto** :Ein Schwelle Ein - 0 - xxx cm / bar :550 cm / bar

Schwelle Aus

Geben Sie den Sensoreingang für den Nebensensor ein. Nebensensor kann jeder vorhandene Sensor sein.

 Funktion
 :TW
 -TW (Temperaturwächter)

 Messwert Einheit
 :°C
 - bar / cm / C° / % / l/m / m

:450 cm / bar

 Sensorwert
 : 60°C
 - 0 - xxxx

 Offset
 : 00,00
 - 0 - xxxx

Stellen Sie die analoge Temperatur / Strömung Funktion Klein ein. Wird die Schwelle erreicht betätigt, wird auf gewarnt.

Voreingestellt ist Warnung ohne Abschalten! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü.

Temperatur K / Strömung K :Ein - Aus / Ein - TW / SW (S2-S3)Sensor :Ein **Abschalten Hand** - Aus / Ein :Ein **Abschalten Auto** :Ein - Aus / Ein :10.0 °C /% - 0 - xxx °C / % **Schwelle Ein** :11.0 °C /% - 0 - xxx °C / % **Schwelle Aus** 

Stellen Sie die analoge Temperatur / Störung Funktion Heiß / Groß ein. Wird die Schwelle erreicht betätigt, wird auf gewarnt.

Voreingestellt ist Warnung ohne Abschalten! Zuordnung der digitalen Eingänge erfolgt ist Menü.

Temperatur H / Strömung G :Ein - Aus / Ein - TW / SW Sensor :Ein (S2-S3)- Aus / Ein **Abschalten Hand** :Ein **Abschalten Auto** - Aus / Ein :Ein :22.0 °C / % - 0 - xxx °C / % **Schwelle Ein** :21.0 °C / % - 0 - xxx °C / % Schwelle Aus

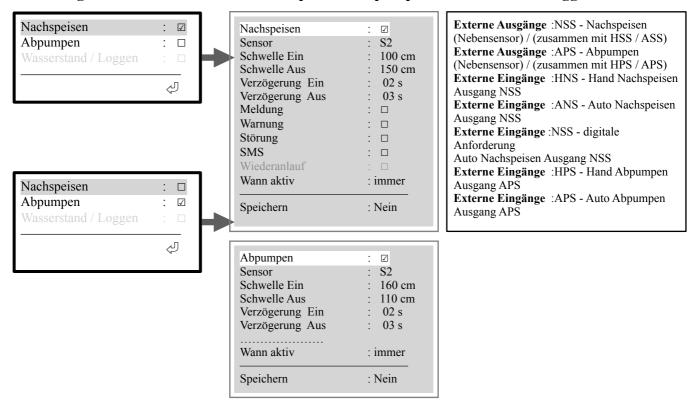
•••••

Geben Sie die Funktion für die Frequenzumrichter Sensoren INV3.... ein. Frequenzumrichter Sensoren können für eingeschränkte Funktionen wie Niveauüberwachung, Nachspeisen oder Abpumpen eingestellt werden.

 Sensorwert
 :1000
 - 0 - xxxx

 Offset
 :00,00
 - 0 - xxxx

## 14. Analogfunktion - Nebensensor - Nachspeisen - Abpumpen - Wasserstand / Loggen



## Parameter Erklärung:

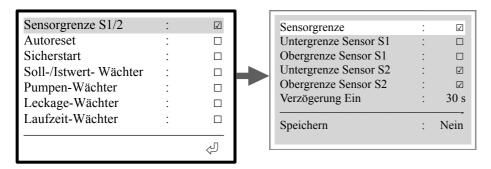
Stellen Sie die Nachspeisen Funktion. Wählen Sie den Sensor für die Funktion aus. Ordnen Sie den digitalen Ausgäng zu. Die Funktion kann mit Wahlschalter oder ohen Wahschalter betrieben werden. Voreingestellt ist automatischer Wiederanlauf! Zuordnung der digitalen Ausgänge und Eingänge erfolgt ist Menü.

Nachspeisen		:Aus	- Aus / Ein
Sensor		:Ein	- NS (S2-S3)
Schwelle Ein		:100 cm	- 0 - xxx cm
Schwelle Aus		:150 cm	- 0 - xxx cm
Verzögerung Ein	:2 s	- 0 - 9	999 s
Verzögerung Aus	:3 s	- 0 - 9	999 s
Wiederanlauf wann aktiv	•••••	:Ja ·Run+StBy	- Nein / Ja - Run / Run+Standby

Stellen Sie die Abpumpen Funktion. Wählen Sie den Senor für die Funktion aus. Ordnen Sie den digitalen Ausgäng zu. Die Funktion kann mit Wahlschalter oder ohen Wahschalter betrieben werden. Voreingestellt ist automatischer Wiederanlauf! Zuordnung der digitalen Ausgänge und Eingänge erfolgt ist Menü.

Abpumpen		:Aus	- Aus / Ein
Sensor		:Ein	- NS (S2-S3)
Schwelle Ein		:160 cm	- 0 - xxx cm
Schwelle Aus		:110 cm	- 0 - xxx cm
Verzögerung Ein	:2 s	- 0 -	999 s
Verzögerung Aus	:3 s	- 0 -	999 s
Wiederanlauf wann aktiv		:Ja :Run+StBy	- Nein / Ja - Run / Run+Standby
waiii akuv		.Kuii · StDy	- Kuli / Kuli / Stalluby

## 15. Sicherheit - Funktionen für den Hauptsensor einstellen und speichern



### Parameter Erklärung:

Geben Sie die Sensorgrenze ein, bei der die Anlage ausschalten soll. Sind die Grenzen "Aus" wird der Sensor(en) nicht mehr auf < oder > 20mA überwacht.

Sensorgrenze	:Ein	- Aus / Ein
Untergrenze S1	:Ein	- Aus / Ein
Obergrenze S1	:Ein	- Aus / Ein
Untergrenze S2	:Ein	- Aus / Ein
Obergrenze S2	:Ein	- Aus / Ein
Verzögerung	:30 s	- 1 s - 99 s

Wählen Sie die Reset Funktion an. Bei Störung wir x mal innnerhalb 20 Min neu gestartet.

 Autoreset
 :Aus
 - Aus / Ein

 Anzahl Reset / 20 Min
 :04
 - 1 - 99

 Verzögerung
 :30 s
 - 1 s - 99 s

Wenn der Sicherstart eingeschaltet ist, wird nach Einschalten oder Wiederkehr der Netzspannung, die Rohrleitung langsam befüllt. Im Sicherstart arbeitet nur eine Pumpe mit Festdrehzahl für die eingestellte Zeit.

 Sicherstart
 :Ein
 - Aus / Ein / Immer

 Zeit
 :09 Min
 - 1 Min - 99 Min

 Sicherfrequenz
 :40 Hz
 - 0 -xxx Hz

Geben Sie den %-Wert der Drucküberwachung für den Hauptsensor ein, bei dem die Anlage bei Druckmangel abschalten soll. Der %-Wert bezieht sich auf den Solldruckwert. Zusätzlich kann der elektronische Trockenlauf Schutz, dazu gewählt werden. Wird der Druck unterschritten, wird auf "Trockenlauf" abgeschaltet. Der Trockenlauf ist auch im Hand Betrieb aktiv. Kein automatischer Wiederanlauf!

Sollwächter :Ein - Aus / Ein Schwelle Ein .50 % - 1 % -100 % Verzögerung Ein :180 s - 1 s - 9999 s - Nein / Ja Meldung :Nein Warnung - Nein / Ja :Nein - Nein / Ja Störung :Ja **SMS** :Nein - Nein / Ja wann aktiv :Run - Run / Run+Standby - Aus / Ein **Trockenlauf** 

 Trockenlauf
 :Ein
 - Aus / Ein

 Schwelle Ein
 :05 %
 - 1 % - 50%

 Verzögerung Ein
 :30 s
 - 1 s - 99 s

wann aktiv :Run - Run / Run+Standby

Der Pumpenwächter sorgt für die sichere Abschaltung der Pumpe bei zu geringer Drehzahl. Die Funktion ist wichtig, um Motoren zu schützen. Schalten Sie den Pumpenwächter bei Unterwasserpumpen immer ein.

Pumpenwächter:Aus- Aus / EinWächterzeit:99s- 9s - 99sWächterfrequenz:30Hz- 20Hz - 200Hz

Der Leckagewächter sorgt für die sichere Abschaltung der Pumpen bei großer Schalthäufigkeit im Betrieb. Wichtig um z.B. Unterwasserpumpen vor Überhitzung zu schützen. Die Schalthäufigkeit bezieht sich auf eine Stunde (60 Min).

 Leckagewächter
 :Aus
 - Aus / Ēin

 Anzahl Starts / 60 Min
 :05
 - 1 - 99

Die Maximallaufzeit Überwachung sorgt für die sichere Abschaltung der Pumpen bei langem

Betrieb. Wichtig um z.B. Unterwasserpumpen vor Überhitzung zu schützen.

Maximale Laufzeit :Aus - Aus / Ein

**Wächterzeit** :300 Min - 10 Min - 999 Min

## 16. Regler einstellen

P-Regler	:	0,50
I-Regler	:	0,50 s
Istwert Toleranz	:	1.0 %
Regelrampe +	:	01 s
Regelrampe -	:	01 s
Sollwert Anpassung	:	100 %
ZuschaltVerzögerung	:	02 s
AbschaltVerzögerung	:	02 s
Umschaltzeit	:	05 s
Pumpen-Wechsel-Zeit	:	300 Min
Standby	:	
Oberwert	:	10 %
Oberwert Zeit	:	20 s
Abschaltfunktion	:	G
AbschaltFrequenz	:	035 Hz
Lastfaktor	:	050 %
Drehfaktor	:	050 %
Prüfphase	:	050 %

## Parameter Erklärung:

Geben Sie die P- Verstärkung der Druckregelung ein. Sorgt für die schnelle Nachregelung der Pumpe auf den Sollwert.

**P-Regler** :0,0 - 0,01- 9,99

Geben Sie die Integrationszeit der Druckregelung ein. Sorgt für die schnelle Nachregelung der Pumpe auf den Sollwert.

**I-Regler** :0,50s - 0,1s - 9,99s

Geben sie die Sollwert Toleranz für die Nullmengenabschaltung ein. **Istwert Toleranz** :1s - 1s - 09s

Geben Sie die Zeit für die Regelrampe Plus ein. Der Regler wird schneller oder langsamer beim Hochregeln.

**Regelrampe plus** :1s - 1s - 09s

Geben Sie die Zeit für die Regelrampe Minus ein. Der Regler wird schneller oder langsamer beim Runterregeln.

**Regelrampe minus** :1s -1s - 09s

Geben Sie die Sollwert Anpassung, bei dem der Solldruck an die Rohrleitung angepasst werden soll.

Kleiner 100% = Solldruck Absenkung; Größer 100% = Solldruck Anhebung.

**Sollwert Anpassung** :100% -20% - 200% / 100% = keine Anpassung

Geben Sie die Zeit der Abschaltverzögerung für die Nullmengenabschaltung ein.

**Abschaltverzögerung** :2s - 1s - 99s

Geben Sie die Zeit der Zuschaltverzögerung für die Zuschaltung der nächsten Pumpe ein.

**Zuschaltverzögerung** :1s - 1s - 99s Geben Sie die Umschaltzeit für den Sanften Pumpenwechsel ein. **Umschaltzeit** :5s - 1s - 19s

Geben Sie die Betriebszeit bis den Pumpenwechsel ein.

Pumpenwechsel Zeit :300Min - 1Min - 999Min

Geben Sie die Funktion für den Standby ein. (Stoppen bei Regelausgleich oder Grunddrehzahl)

**Standby** :Ein - Ein / Aus

Der elektronische Schutz zur Überwachung auf Oberwert.

**Oberwert** :15% - 0% - 50% (0%=aus)

**Oberzeit Verzögerung** :20s - 0% - 99s

Geben sie die Prüfphase für die Nullmengenabschaltung ein. Empfehlung: 20%. Siehe auch "Nullmengenabschaltung"

**Prüfphase** :50% -1% - 100% = 0.1 - 1.00bar absolut

Stellen Sie die Abschaltfrequenz auf global (für alle Pumpen gleich) oder auf lokal (für alle Pumpen einzeln)

 $\textbf{Abschaltfunktion} \hspace{3.5cm} : G \hspace{3.5cm} \textbf{-} \hspace{0.1cm} (G) \hspace{0.1cm} \textbf{global} \hspace{0.1cm} / \hspace{0.1cm} (L) \hspace{0.1cm} \textbf{lokal}$ 

Geben Sie den Lastfaktor für die Nullmengenabschaltung ein. Empfehlung: 50%. Siehe auch "Nullmengenabschaltung"

**Lastfaktor (global)** :50% - 1% - 100% vom Frequenzumrichter

Geben Sie den Drehzahlfaktor für die Nullmengenabschaltung ein. Empfehlung: 50%. Siehe auch "Nullmengenabschaltung"

**Drehzahlfaktor (global)** :50% - 1% - 100% vom Frequenzumrichter

Geben Sie die globale Abschaltfrequenz für die Nullmengenabschaltung ein. (für alle Pumpen gleich)

Abschaltfrequenz (global) :35Hz - 1Hz - 200Hz

Geben Sie den Lastfaktor für die Nullmengenabschaltung ein. Empfehlung: 50%. Siehe auch "Nullmengenabschaltung"

**Istwert Toleranz** :01% - 1% - 100%

## 17. Pumpe / Motor einstellen

Parameter Erklärung:

Wählen Sie aus, ob Sie die Daten vom jeweiligem Frequenzumrichter lesen wollen.

FU lesen ·P1 - P1 - Px

Geben Sie die Drehrichtung der Pumpe(n) ein. Netzphasenlage spielt keine Rolle! :R / L Drehrichtung - Rechtslauf / Linkslauf

Geben Sie die Hochlaufzeit der Pumpe(n) ein. Empfehlung: 1-3 Sekunden. Hochlaufzeit - 0.01s - 99.9s ·03 0s

Geben Sie die Runterlaufzeit der Pumpe(n) ein. Empfehlung: 2-10 Sekunden. Runterlaufzeit - 0,01s - 99,9s

Geben Sie den Motornennstrom der Pumpe(n) ein. Daten: Siehe Typenschild. - 0.01A - 199.9A Nennstrom :xxx,0A

Geben Sie die Motorspannung der Pumpe(n) ein. Daten: Siehe Typenschild des Motors. Nennspannung :400V - 200V - 480V

Geben Sie die Nennfrequenz der Pumpe(n) ein. Daten: Siehe Typenschild. Der Motors Nennfrequenz :50Hz - 1Hz - 200Hz

Geben Sie die Minimalfrequenz (Grenze - kleinste Betriebsfrequenz) der Pumpe(n) ein.

- 1Hz - 200Ĥz Minfrequenz :25Hz

Geben Sie die Maximalfrequenz (Grenze - größte Betriebsfrequenz) der Pumpe ein.

:50Hz - 1Hz - 200Hz Maxfrequenz

Geben Sie den Handsollwert in Hz ein, bei dem der jeweilige Motor im Handbetrieb arbeiten soll.

- 1Hz - 200Hz Handfrequenz :35Hz

Geben Sie die Fixfrequenz in Hz ein, bei dem der jeweilige Motor im Fixbetrieb arbeiten soll.

**Fixfrequenz** - 1Hz - 200Hz :50Hz

Geben Sie die Abschaltfrequenz für die jeweilige Pumpe für die Nullmengenabschaltung ein.

Abschaltfrequenz (lokal) - 1Hz - 200Hz ·35Hz

Geben Sie den Lastfaktor für den einzelnen Frequenzumrichter für die Nullmengenabschaltung ein.

Lastfaktor (lokal) - 1% - 100% vom Frequenzumrichter .50%

Geben Sie den Drehzahlfaktor für den einzelnen Frequenzumrichter für die Nullmengenabschaltung ein.

Drehzahlfaktor (lokal) :50% - 1% - 100% vom Frequenzumrichter

Wählen Sie die Motorkennlinie für den Motor. Achtung! Bei PM Motoren muss der Motor eingemessen werden.

Kennlinie (Motor) :Konstant-Konstant / Quadratisch / PM

Geben Sie den Boost Wert der Pumpe(n) ein. Diese Funktion verbessert den Anlauf die Pumpe zu starten.

- 00% - 20%

Geben Sie die Taktfrequenz für den Motor(n) ein. Niedrige Taktfrequenzen verursachen höhere Motorgeräusche. Diese Funktion wird benötigt, um bei unterschiedlichen Kabellängen die Taktfrequenz auf die Anwendung abzustimmen.

- 2000Hz - 9999Hz **Taktfrequenz** ·5000Hz

Wählen Sie die Kaltleiter Funktion afür den jeweiligen Motor an. (DI2 - CO) PTC /Kaltleiter Ein/Aus :Aus / Ein - Aus / Ein

Stellen Sie die Funktion Sinusfilter ein, wenn dieser zwischen Regler und Pumpe eingebaut ist.

Sinusfilter :Aus /Ein - Aus / Ein

Sinusfilter oder Motrdrossel werden in die (Motor-)Leitung zwischen Umrichter Ausgang und Motor geschaltet. Speziell bei langen Motorleitungen kommen Sinusfilter zum Einsatz, um parasitäre Leitungskapazitäten zu reduzieren. Bei passender Dimensionierung des LC-Filters (nur Sinusfilter), wird die pulsweiten modulierte (PWM) Ausgangsspannung des Frequenzumrichter in eine Sinus Spannung gewandelt.

Jeder Sinusfilter hat einen Frequenz- Arbeitsbereich. Dieser Arbeitsbereich muß eingehalten werden, damit der Sinusfilter nicht verbrennt. Die Funktion Sinusfilter muß daher im Motor Menü eingeschaltet werden, wenn ein Sinusfilter installiert ist. Dadurch wird verhindert das der Frequenzumrichter bei höheren Temperaturen seine Taktfrequenz verringert.

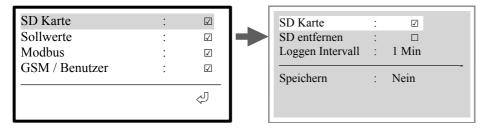
Bei vielen Herstellern von Unterwassermotoren sind Sinusfilter oft vorgeschrieben. Sinusfilter erzeugen Geräusche, so das ein dauerhaftes Arbeiten in der Umgebung nicht möglich ist.

Wählen Sie die Phasenausfall Erkennung Ausgang an. Die Phasenausfall Erkennung schützt den Motor gegen Kabelunterbrechung. Phasenwächter Ausgang - Aus / Ein

Wählen Sie den Fire Modus bei Bedarf an. Im Fire Modus 1wird eine oder alle Pumpen auf Druck geregelt (eine später Option). Im Fire Modus 2 wird eine oder alle Pumpen auf maximale Drehzahl gesteuert. Die Aktivierung vom Fire Betrieb erfolgt über einen separaten Eingang auf Klemme X2 -14-15. Im Fire Betrieb sind alle Überwachungsfunktion ausgeschaltet. Im MARH Display erscheint ..FIRE Px".

Fire Modus :0 -0/1/2 FU lesen P1 Drehrichtung R Hochlauf 01.0sRunterlauf 02,0s Nennstrom 008,0A 400V Spannung Nenn-Frequenz 050Hz Min-Frequenz 020Hz Max-Frequenz 050Hz Hand-Frequenz 035Hz Fix-Frequenz 042Hz Abschalt.-Frequenz 035Hz Lastfaktor 050% Drehfaktor 050% Kennlinie Konstant **Boost** 04% Takt-Frequenz 5000Hz PTC Ein/Aus П Sinusfilter Ein/ Aus Phasenwächter Ausgang П Fire Modus 0

#### 18. Kommunikation einstellen



### Parameter Erklärung:

Die SD-Karte wird beim Einsetzen automatisch aktiviert.

SD Karte (aktiv) :Ein - Aus / Ein

Hier kann die SD-Karte ordnungsgemäß ausgeworfen werden.

**SD Karte entfernen** :Aus - Aus / Ein

Hier stellen Sie den Log- Intervall ein.

**Log-Intervall** :1Min - 1s -1Std.

Wählen Sie die Sollwertvorgabe für die Steuerung.

Diese Funktion gibt ihnen die Möglichkeit den Sollwert "I" über Tastatur oder "P" über ein 0-10V Signal vorzugeben. Bei aktivem Nebensensor kann die Sollwertvorgabe mit 4-20mA arbeiten. Diese Funktion ist bei Steuerungen mit / ohne Frequenzumrichter möglich. Ist der Nebensensor nicht aktiv, wird das analoge Signal "P" vom Frequenzumrichter 1 mit 0-10V verwendet. Diese Funktion ist nur bei Steuerungen mit Frequenzumrichter möglich.

**Sollwertvorgabe** :intern - Intern Poti, Timer, 4-20mA, Modbus

Sollwerte : intern
Speichern : Nein

Geben Sie die Grenzen für den Min/Max-Sollwert Bereich an. Innerhalb dieser Grenzen ist der Poti Sollwert einstellbar.

Achtung! Diese Grenzen gelten nur für den Poti-Betrieb "Sollwert"!

 Minimal Sollwert
 :20%
 - 0 - 99%

 Maximal Sollwert
 :80%
 - 0 - 99%

Sollwerte : Poti
Minimal Sollwert : 20 %
Maxmal Sollwert : 80 %

Speichern : Nein

Geben Sie die Grenzen für den maximale Zeit an. Innerhalb dieser Zeit ist der Poti als Zeitvorwahl einstellbar.

Achtung! Diese Grenze gild nur für den Poti-Betrieb "Timer"!

Minimal Sollwert :20% - 0 - 99%

Maximal Sollwert :80% - 0 - 99%

Wenn Daten ausgelesen werden, wird hier die Modbus Adresse eingestellt.

Die Modbus Register finden Sie im Anhang Modbus.

Modbus RTU :A - Aus / Ein

Die Modbus Register finden Sie im Anhang Modbus.

**Adresse** :1 -1-255

Die Modbus Register finden Sie im Anhang Modbus.

Wenn Daten ausgelesen werden, wird hier die Modbus Adresse eingestellt.

Die Modbus Register finden Sie im Anhang Modbus.

Modbus TCP/IP :A - Aus / Ein

Die Modbus Register finden Sie im Anhang Modbus.

 IP
 :192.168.001.096
 - xxx.xxx.xxx

 Subnet
 :255.255.255.000
 - xxx.xxx.xxx

 Gateway
 :192.168.001.001
 - xxx.xxx.xxx

Die Modbus Register finden Sie im Anhang Modbus siehe xx.x. **Port** :502 -502

Sollwerte : Timer
Maxmale Zeit : 02:00 h

Speichern : Nein

Modbus : RTU
Adresse : 001
Bautrate : 115200
Parity : N

Speichern : Nein

 Modbus
 : TCP

 IP
 : 192.186.001.096

 Subnet
 : 255.255.255.000

 Gateway
 : 192.168.001.001

 Port
 : 502

 Speichern

 : Nein

#### GSM / Benuzter

#### Kommunikation / Adressbuch

Wählen sie die GSM an.

Mit dieser Funktion könne Sie die Anlage per SMS überwachen. SMS-Befehle siehe xx.x.

**GSM / Benutzer** :A - Aus / Ein Geben sie den Anlagen - Namen und die Anlagen - Telefonnummer

durch überschreiben ein. Mit diesem Namen meldet sich die Anlage per SMS.

Name (Anlage) :Beregnung (z.B.)
Telefonnummer (Anlage) :+49150123456789 (z.B.)

Schalten Sie den Benutzer x "Ein" oder "Aus" und geben Sie die Telefonnummer von Benutzer 1- 4 ein. Ist dieser Benutzer "Ein" ist er mit der Anlage verbunden.

**Benutzer 1 (1-4)**:A - Aus / Ein **Telefonnummer (Benutzer)**: +49155123456789 (z.B.)

Ändern sie bei Bedarf die kostenlose Guthaben - Abfrage - Telefonnummer.

**Guthaben:** :\*100# Wählen sie die SIM - Karten Vertragsart.

Vertragsart :Prepaid / Vertrag

GSM / Benutzer	:	
Tel. : +49155	XXX	XXXXXX
Name: : Anla	age	
Tel. B1 : +4915	5xx	XXXXXX
Benutzer 1 aktiv	:	
Tel. B2 : +4915	5xx	XXXXXX
Benutzer 1 aktiv	:	
Tel. B3 : +4915	5xx	XXXXXX
Benutzer 1 aktiv	:	
Tel. B4 : +4915	5xx	XXXXXX
Benutzer 1 aktiv	:	
Guthaben	:	*100#
Vertragsart	:	Prepaid
Speichern	:	Nein

## Bei einer neuen Telefonkarte geben Sie sie PIN ein.

Die SMS Befehlsliste finden Sie im Anhang GSM siehe xx.x.

Um den Anlagenname oder die Telefonnummern einzustellen, drücken Sie SET/RESET-Taste bei der jeweiligen Anzeige. Mit Hilfe der Pfeil ▲-Taste, Pfeil ▼-Taste und der SET/RESET-Taste ändern sie die Buchstaben bzw. Zahlen. Nach dem Bestätigen von "OK" wird die Änderung übernommen und der Cursor springt zum nächsten Feld. Um den Namen oder die Telefonnummer abzuschliessen stellen Sie ein "!" ein und drücken "OK". Jetzt können sie mit der Pfeil ▼-Taste Taste zum nächsten Benutzer oder zum Ende gehen. Alle Werte werden erst aktiv, wenn sie im Menü "Kommunikation" gespeichert werden.

Diese Zeichen und Zahlen in Kreis anwählen: AB...YZ...ab...yz... 0123456789...+\*#...<.!..AB...YZ...

Sonderfunktion: **≤** = Löschen Sonderfunktion: **∃** = beenden

Beispiel Telefonnummer eingeben:

Anlagennummer: Zahl 1 angewählt und mit "OK" bestätigt.

+491

Anlagennummer: Zahl 5 angewählt und mit "OK" bestätigt.

+4915

Anlagennummer: Löschen "<" angewählt und Zahl "5" gelöscht.

+4915<

Anlagennummer: Zahl 6 angewählt und mit "OK" bestätigt.

+4916

•••

Anlagennummer\_: Ende "!" zum Beenden der Eingabe angewählt

+491621234578 und mit "OK" bestätigt. Anlagennummer: Eingabe geendet.

+491621234578 Namen und andere Benutzer lassen sich genau so einstellen.

## 19. System Einstellungen

11777		_
Anzahl FU	:	6
Anzahl FIX	:	0
FU 1	:	AW
FU 6	:	AW
Betriebsart	:	DR
Start -Stopp	:	
Schaltlogik	:	<b></b>
PID-Regler	:	
Parallel Modus	:	0
Regelrichtung	:	+
Speichern	:	Nein

Anzahl FU	: 5
Anzahl FIX	: 1
FU 1	: AW
FIX 6	: AW
Betriebsart	: DR
Start -Stopp	: 🗆
Schaltlogik	: 🗸
PID-Regler	: 🗸
Parallel Modus	: 0
Regelrichtung	: +
Speichern	: Nein



Geben Sie die Anzahl den Solldruckwerte ein, mit dem die Anlage arbeiten soll. Anzahl Sollwerte :1/2/3 - 1= ein Sollwert, 2= zwei Sollwerte, 3= Sollwerte 1xJockey +2x AW

## Parameter Erklärung:

Geben Sie die Anzahl der Frequenzumrichter (FU) Pumpen ein. **Anzahl FU** :1 -1 -6

Geben Sie die Anzahl der fixen Pumpen (FIX) Pumpen ein.

Anzahl FIX :1 - 1 -

Bedeutung der Kurzbezeichnung:

JO	= Jockey Pumpe im System	Erste Pumpe im System in fixer Position mit Abschaltung, Übergabe ohne Rückkehr an die erste Systempumpe. Nur einmal wählbar. (nur FU)
JR	= Jockey Pumpe im System	Erste Pumpe im System in fixer Position mit Abschaltung, Übergabe und Rückkehr an die erste Systempumpe. Nur einmal wählbar. (nur FU)
SP	= Saug Pumpe im System	Erste Pumpe im System in fixer Position nur zusammen mit einer oder mehreren Systempumpen. Laufzeit Begrenzung möglich.
AW	- Auboit Dummo im System	Nur einmal wählbar. (Schütz, Sanftstarter, FU Fix-Dehzahl)
Avv	= Arbeit Pumpe im System	Aktive Pumpe im System mit Wechselfunktion Systempumpe (Schütz, Sanftstarter, FU)
PW	= Arbeit Pumpe im System	passive Pumpe im System für die Wechsel Pumpe mit Leistungsbegrenzung der Anlage
AF	= Arbeit Pumpe im System	Aktive Pumpe im System mit fixer Position Systempumpe (Schütz, Sanftstarter, FU)
RF	= Reserve Pumpe im System	Reservepumpe im System als Gegenleistung für Wechsel- / Fix- Pumpe.
ВО	= Booster Pumpe im System	Letzte Pumpe mit System in fixer Position mit Zuschaltung und Abschaltung. Nur einmal wählbar. (Schütz, Sanftstarter, FU)
Betriebs	sart	:DR - DR

DR	=	Druck	Die Anlage arbeitet als Druckregler / Druckschalter (bar)
DG	=	Druck + Grenzwert	Die Anlage arbeitet als Druckregler / Druckschalter mit Wiederanlaufsperre (bar)
DD	=	Differenzdruck	Die Anlage arbeitet als Differenz-Druckregler mit zwei Sensoren (bar)
TE	=	Heizen / Kühlen	Die Anlage arbeitet als Temperaturregler / Temperaturschalter (°C)
TD	=	Differenztemperatur	Die Anlage arbeitet als Differenzregler mit zwei Sensoren (°C)
NI	=	Niveau Füllen / Leeren	Die Anlage arbeitet als Niveauregler / Niveauschalter (cm)
VR	=	Vakuumregler	Die Anlage arbeitet als Vakuumregler (mbar)
ME	=	Menge / Strömung	Die Anlage arbeitet als Mengenregler (l/min) (%)
GW	=	Grenzwertsteuerung	Die Anlage arbeitet als Grenzwertsteuerung mit / ohne einstellbare
		_	Drehzahl mit Wiederanlaufsperre (Hz) (U/min)
FU	=	Frequenzumrichter	Die Anlage arbeitet als Motorsteller mit fixer oder einstellbarer
		_	Drehzahl mit externer Freigabe (Hz) (U/min)

Wählen Sie den Start-Stopp Modus an. Die Anlage stoppt nach jedem Standby und muss neu gestartet werden.

Start - Stopp :Aus - Ein / Aus

Schalten Sie die Schaltlogik bei Bedarf aus. Es gibt keinen Pumpenwechsel /Zuschaltung / Abschaltung mehr!

Schaltlogik :Aus - Ein / Aus

Schalten Sie den PID- Relger bei Bedarf aus. Es gibt keine Pumpenregelung mehr! Der Betrieb ist wie Druckschalter.

PID - Regler :Aus - Ein / Aus

Geben Sie die Funktion für den Parallel Modus ein. (2 Pumpen werden wie eine Pumpe geregelt)

**Parallel Modus** :Ein - Ein / Aus

Schalten Sie die Regelrichtung bei Bedarf um. Hiermit ändert sich z.B. "Füllen" auf "Leeren" Betrieb.

**Regelrichtung** :Plus - Plus / Minus

#### 20. Anlagen Einstellungen Lüfter Modus : 1 Lüfter Nachlauf 30s Parameter Erklärung: 65°C Übertemperatur Temp. Warnung 55°C Einstellbarer Lüfter Modus, Modus 0 = Lüfter aus, Modus 1 = Lüfter je nach Ventilator ein 35°C Temperatur, Modus 2 = Lüfter nach Laufsignal, Modus 3 = Lüfter permanent ein. Ventilator aus 30°C Lüfter Modus -0/1/2/3Frost Warnung 03°C Die Lüfter Nachlaufzeit für mode 2 einstellen. 05°C Heizung ein Lüfter Nachlaufzeit - 0-999s 10°C Heizung aus Sprache : DE Die Schaltschrank- Temperatur wird auf die eingestellten Temperatur überwacht. Ruhebild 0s $-55^{\circ}\text{C} - 70^{\circ}\text{C} (99^{\circ}\text{C}=\text{Aus})$ Übertemperatur : 65°C Display dimmen 180s : 55°C - 45°C - 60°C **Temperatur Warnung** Display Helligkeit 32 Der Schaltschrank- Ventilator wird bei der eingestellten Temperatur ein- und Display S/W 1 ausgeschaltet. Diese Funktion ist vor der Frequenzumrichter Leitung abhängig. Schriftgröße 1 - 25°C - 40°C Ventilator Ein : 35°C Rahmen - 20°C - 35°C Ventilator Aus : 30°C Display Anzeige kW П Messwertkurve Die Schaltschrank- Temperatur wird auf die eingestellten Temperatur überwacht. Sens. kalibrieren $-0^{\circ}C - 8^{\circ}C (9^{\circ}C = Aus)$ **Frost Warnung** : 3°C USP-Verzögern 30s Die Schaltschrank- Heizung wird bei der eingestellten Temperatur ein- und ausgeschaltet. I/O Intern 0 Diese Funktion ist vor der Installation abhängig. Werks Reset 0 **Heizung Ein** : 5°C - 0°C - 15°C Betriebstunden Reset 0 **Heizung Aus** : 15°C - 6°C - 20°C Zähler Reset 0 Intern 0 Stellen Sie die Menüsprache ein. : DE / EN - Deutsch / Englisch Sprache Geben Sie die Zeit für die Display Beleuchtung ein. Bei Einstellung 0s ist das Licht dauerhaft eingeschaltet. Ruhebild (Display) - 0 -999s Geben Sie die Zeit für die Display Beleuchtung verringert wird. Bei Einstellung 0s ist das Dimmen dauerhaft ausgeschaltet. Display dimmeen - 0 -999s : 180s Diese Funktion gibt ihnen die Möglichkeit die Helligkeit vom Display anzupassen. Display Helligkeit : 32 - 0 - 100 Diese Funktion gibt ihnen die Möglichkeit die Dastellung vom Display Text von Hell aus Dunkel anzupassen. Display S/W (Hell / Dunkel) -1/2· 1 Diese Funktion gibt ihnen die Möglichkeit die Schriftgröße vom Display Text anzupassen. Schriftgröße - 1/2 : 1 Der Rahmen im Display wird eingeblendet um die Displayfolie besser aufkleben zu können (aktiv bis Netz "Aus"). - Aus / Ein :Aus Im Display wird die Motorleistung je anch Einstellung in "A" (Ampere) oder in "kW" (Kilowatt) angezeigt. Display Anzeieg in kW - Aus / Ein Im Display wird die Messwertkurve bei Bedarf angezeigt. Messwertkurve : 0 - Aus / Ein Der Sensorwert vom Hauptsensor (S1/S2) und Nebensensoren (S3) lassen hier abgleichen. Cal. S1 4mA Cal. S1 20mA : 0 . 0 Cal. S3 4mA Cal. S3 20mA : 0 : 0 Sensor kalibrieren :Aus - Aus / Ein Geben Sie die Zeit für die Unterspannungsverzögerung ein. Hier wird der Fehler "Unterspannung " unterdrückt. Unterspannung- Verzögerung - 0-999s :30s Geben Sie den Code ein um das interne I/O Menü einzustellen. (Code: beim Hersteller erfragen) I/O Intern - 0 ,,Code" Geben Sie den Code ein um einen Werks Reset durch zuführen . (Code: beim Hersteller erfragen) Werks Reset - 0 "Code" Geben Sie den Code ein um die gesamten Betriebsstunden zu löschen. (Code: beim Hersteller erfragen) Betriebsstunden Reset :0 - 0 ..Code" Geben Sie den Code ein um die Zähler (Wasserzähler) zu löschen. (Code: beim Hersteller erfragen) Zähler Reset :0 - 0 "Code" Die internen Einstellungen sind nur für den Hersteller (MAT) zugänglich. **Interne Einstellungen** :0 - 0 ,,Code" Die dynamische Schwelle ist bei Druckschalter Betrieb aktiv. Sonderbetrieb ohne Ausdehnungsgefäß. **Dynamische Schwelle** :0% - 0 - 100% Geben Sie die Polarität der SD-Kartenschreiber- Platine ein. Die kundenspezifischen Einstellungen werden gespeichert oder geladen.

- L(laden) / S(speichern) / A (Aus)

Einstellungen speichern / laden

:A

ENDE Menü

## 21. Interne Einstellungen



Die "Interne Einstellungen" sind nur vom Hersteller veränderbar! (Code)

HS Hysterese  NS Hysterese  Poti Hysterese  MS-Reset Verzögerung  Custom I/O  Mon.Expert Settings  Code Ein /Aus  OC1 F727 Ein/Aus  □	Maximal Sensorzahl Regelrampe OC1 F727 Ein/Aus temp. cal. RTC cal. s/24h Cal. S1 mA Cal. S2 mA Abschaltfunkion Hilfetexte Farben anpassen Möller Schalter MB Setponit +-		3 01s
Hilfetexte :  Farben anpassen    Möller Schalter    MB Setponit +- HS Hysterese    NS Hysterese    Poti Hysterese    MS-Reset Verzögerung    Custom I/O    Mon.Expert Settings    Code Ein /Aus		:	
Farben anpassen  Möller Schalter  MB Setponit +- HS Hysterese NS Hysterese Poti Hysterese MS-Reset Verzögerung Custom I/O Mon.Expert Settings Code Ein /Aus		:	_
Möller Schalter  MB Setponit +- HS Hysterese NS Hysterese Poti Hysterese MS-Reset Verzögerung Custom I/O Mon.Expert Settings Code Ein /Aus  □		:	
MB Setponit +- HS Hysterese NS Hysterese Poti Hysterese MS-Reset Verzögerung Custom I/O Mon.Expert Settings Code Ein /Aus  □	Farben anpassen	:	
HS Hysterese : □  NS Hysterese : □  Poti Hysterese : □  MS-Reset Verzögerung : □  Custom I/O : □  Mon.Expert Settings : □  Code Ein /Aus : □	Möller Schalter	:	
NS Hysterese : □ Poti Hysterese : □ MS-Reset Verzögerung : □ Custom I/O : □ Mon.Expert Settings : □ Code Ein /Aus : □	MB Setponit +-	:	
Poti Hysterese : □  MS-Reset Verzögerung : □  Custom I/O : □  Mon.Expert Settings : □  Code Ein /Aus : □	HS Hysterese	:	
MS-Reset Verzögerung : □ Custom I/O : □ Mon.Expert Settings : □ Code Ein /Aus : □	NS Hysterese	:	
Custom I/O : □ Mon.Expert Settings : □ Code Ein /Aus : □	Poti Hysterese	:	
Mon.Expert Settings : □ Code Ein /Aus : □	MS-Reset Verzögerung	:	
Code Ein /Aus : □	Custom I/O	:	
	Mon.Expert Settings	:	
OC1 F727 Ein/Aus : □	Code Ein /Aus	:	
	OC1 F727 Ein/Aus	:	

## 22. Tages-Betriebsstunden Speicher löschen

Drücken Sie SET/RESET-Taste auf der entsprechenden Seite für längere Zeit!

—Betriebsstundenzähler—BST P1 001:17:08 - S 004 ......
TLZ P1 000:55:05 - S 001 Reset . . . . . .

	osstundenzähler—— 001:17:08 - S 004
TLZ P1 Reset	000:00:00 - S 000

## 23. Pumpen wechseln durchführen

Wenn die Pumpen auf "AW" oder "PW" im Menü "Basis" eingestellt sind erfolgt ein automatischer Pumpenwechsel um einen gleichmäßigen Betrieb der Pumpen zu gewährleisten. Dieser Pumpenwechsel wird im Menü "Regler" eingestellt. Die Werkseinstellung sind 300 Betriebsminuten Wechselzeit. Wird eine Pumpe gestoppt oder fällt auf Grund eines Defektes aus, wird ein Pumpenwechsel durchgeführt. Seht die Wechselzeit auf "0", wird nach jedem Standby gewechselt.

Für Servicezwecke kann der Pumpenwechsel durch Ausschalten der jeweilige Master Pumpe erfolgen. Durch den Stopp wird der Master Status auf die nächste Pumpe weitergegeben. Jetzt kann mit dem neuen Master in gleicher Weise vorgegangen werden.

## 24. Nullmengenabschaltung einstellen

Die Nullmengenabschaltung sorgt für die sichere Abschaltung der Pumpen bei Fördermenge "0" in den Standby. Im MAR- Regler gibt es zwei Möglichkeiten die Pumpen in Standby zu schalten.

**1. Prüfphase (T)** 50% -1% - 100% = 0,1-1,00bar absolut

Die Prüfphase erhöht den Sollwert in der Funktion Sägezahn immer wenn eine Pumpe läuft. Der Zeitintervall ist fest im Programm eingestellt. 3 Minuten Sägezahn, 3 Minuten Pause. Durch das Anheben vom Sollwert wir die Pumpe am Ende der Prüfphase bei Förderung "0" in den Standby gehen. Die Abschaltfrequenz ist dabei die kleinste möglich Frequenz der Pumpe. Die Abschaltverzögerung ist immer aktiv. Nur bei der letzten Pumpe erfolgt der Standby nach Abschaltverzögerung und der Nachlaufzeit.

Abschaltfrequenz:35Hz- 1Hz - 200HzAbschaltverzögerung:2s- 1s - 99sAbschaltfrequenz:G- global / lokal

Je größer die Prüfphase ist, desto sicherer schaltet die Pumpe bei Förderung "0" in den Standby. Diese Funktion bezeichnen wir als "Lifeline".

2. Lastfaktor (LF) :50% - 1% - 200% vom Frequenzumrichter Drehzahlfaktor (DF) :50% - 1% - 100% vom Frequenzumrichter

Die zweite Möglichkeit ist die Pumpen bei Förderung "0" in den Standby zu schalten, in dem man die Lastwerte und die Drehzahlwerte für die Pumpe im eingestellten Betriebspunkt. Diese Funktion ist nur bei Frequenzumrichter Betrieb möglich. Auf der Expertenseite sind die aktuellen Werte für die letzte Pumpe sichtbar und die Werte direkt einstellen. Sobald die Pumpe beide Werte unterschreitet, wird die letzte Pumpe mit Abschaltverzögerung und der Nachlaufzeit in den Standby geschaltet. Die Abschaltfrequenz spielt dabei keine Rolle.

Die Logik der mathematischen Verknüpfung heißt:

Istdruck = Solldruck + Drehzahlwert < Drehzahlfaktor + Lastwert < Lastfaktor = Standby.

Der Lastfaktor und der Drehzahlfaktor läßt sich im Menü zwischen global und lokal umschalten. Stehen die Faktoren auf lokal, lassen sich im Motor Menü die beiden Werte für jede Pumpe einzeln einstellen. Das ist hilfreich, wenn die Pumpen in der Anlage verschieden groß sind.

## 25. Fehlermeldungen



Im Störungsfall schaltet die Steuerung ab und die Pumpe(n) läuft frei aus. Fehlermeldungen werden durch einen externen externen Reset Eingang quittiert oder Fehler werden durch längeres Betätigen der SET/REST -Taste quittiert. Optional kann auch bei GMS Betrieb per SMS resetet werden.

Auto P1 Err002 P2 P1: 036Hz, 07,0A

Auto P1 P2 Err101 P1· 036Hz, 07,0A

Ρ1 Auto Err008 P2 P1: 036Hz, 07,0A

Beispiele:

Druckmangel

Sensor offen

## Beispiel: Fehler Druck, Schaltspiel, U-Pumpe, Trockenlauf, Wassermangel, Motorschutz

Diese Fehler sind softwaremäßige Abschaltungen. Da es häufige Fehler sind, werden diese in Klartext im Wechsel mit dem Fehlercode angezeigt. Die jeweilige Pumpe(n) sind gestoppt. Die rote LED leuchtet. Das Alarmrelais schaltet.

MS = externer Motorschutz ausgelöst. (Betrieb mit Sanftstarter oder Schütz)

Trockenlauf = Abschaltung ohne Wiederanlauf. Siehe Menü "Sicherheit". Wassermangel = Abschaltung mit Wiederanlauf. Siehe Menü "Sicherheit". Druckmangel = Abschaltung ohne Wiederanlauf. Siehe Menü "Sicherheit".

Temperaturwarnung = Schaltschrank wird zu heiß. Kühlung verbessern. Überhitzung = Schaltschrank wird zu heiß. Kühlung verbessern.

= Kaltleiter ausgelöst. Motor zu heiß. PTC

Externe Störung = Abschaltung über einen externe Eingang. Siehe Menü "Meldungen"

#### **Beispiel: Fehler Sensor**

Der Pumpenregler ist über ein Kabel mit dem Sensor verbunden. Ist die Verbindung unterbrochen erscheint die Fehlermeldung "Sensor offen". Ist die Verbindung gestört, wird der erscheint die Fehlermeldung "Sensor defekt".

Die jeweilige Pumpe(n) sind gestoppt. Die rote LED leuchtet. Das Alarmrelais schaltet.

Sensor offen = Sensor ist nicht verbunden oder auf Störung. Bei Bedarf "Reset" betätigen.

Sensor defekt = Sensor Werte liegen außerhalb der Signalwerte.

Sensor Abweichung = Sensor Werte liegen bei Redundant zu weit auseinander. Siehe Menü "Sensor"

## Fehlerspeicher löschen

Drücken Sie SET/RESET-Taste auf der entsprechenden Seite für längere Zeit!

-Fehlerspeicher—Seite 1 ER001 15-01-13 13:59 16-01-13 11:59 ER004 Set . . . . . . .

-Fehlerspeicher—Seite 2 23 F102 E2 ER001 ER004 23 F102 E2 Reset . . . . . . .

——Fehlerspeicher—Seite	1

### Fehlermeldungen GSM-"Fehler Modem"

(	) =	SIM-Telefonbuch unvollständig.	Ursachen: I. Alle	"Benutzer"	stehen auf "A	lus", 2. Keine	gültige:
		"Ranutzar" Talafonnummar ainge	agahan				

Benutzer"-Telefonnummer eingegeben

SIM-Lock: PIN eingeben

2 Kommunikation zwischen EDS und Modem gestört, Murks empfangen. Ursache: Störquelle oder Kabel beschädigt? =

3

4 = Problem mit SIM-Karte: Keine SIM eingelegt?

Signalstärke-Abfrage (alle 10 Sek.) gestört. Ursache: Störquelle oder Kabel beschädigt? 5, 6

Keine Antwort auf Signalstärke-Abfrage (alle 10 Sek.): Modem getrennt oder aus? =

11 SMS-Senden gescheitert (nach 10 Versuchen).

Ursachen: 1. Prepaid-Guthaben leer, 2. Karte beim Provider gesperrt, 3. ungültige Telefonnummer auf SIM 12 Timeout beim Lesen oder Schreiben der SIM. Eine Ursache: Zu alte und langsame SIM - oder SIM entfernt?

13 Kabel-Problem (beim Starten) erkannt: Kabel beschädigt?

14 Fehler-Rückmeldung vom Modem, Ursache abhängig von Kontext

15 Kommunikation zwischen EDS und Modem gestört, Murks empfangen. Eine Ursache: Störquelle oder

Kabel beschädigt?

16 Modem in falscher Betriebsart. Mögliche Ursache: Modem war kurz stromlos. Lösung: GSM in Menü neu

"ERROR" vom Modem beim Versuch, die SIM von SMS zu bereinigen. Ursache: SIM entfernt? 20

### Fehlermeldungen Pumpenregler MAH

Der Pumpenregler MAH zeigt alle Fehler an! Auch die Fehler vom Frequenzumrichter zeigt der MAH Regler an. Reset nur am MAH Display mit Set/Reset quitieren / zurück setzen!

Die Fehler "Er001" bis "Er199" sind Fehlermeldungen. Das Alarmrelais schaltet.

Fehler Er100 : Fehler Modbus; Modbus Verbindung eingeschränkt. Verbindung berprüfen? Fehler Er101 : Fehler Modbus; Adresse falsch; ModBus Verbindung defekt. Verbindung oder Adresse überprüfen? Fehler Er102 : Sensor 1 oder 2 oder beide Sensoren offen. < 4mA, > 20mA, Kabelverbindung oder Sensor prüfen! Fehler Er103 : Sensor 3- Sensor 10 offen. < 4mA, (Inverter 1-6(8)) Kabelverbindung oder Sensor prüfen! Fehler Er104 : Fehler Sensor Abweichung zwischen S1+S2 eingestellten Toleranz (%) prüfen. Sensor defekt? Fehler Er105 Fehler Er106 : frei Fehler Er107 : Fehler interner Druckmangel Schutz hat ausgelöst. Einstellung oder Wasserzulauf prüfen! Fehler Er108 : Fehler Trockenlauf elektronisch. Der Trockenlaufschutz hat ausgelöst.. Wasserzulauf prüfen! Fehler Er109 : Fehler der externe Wassermangel Schutz hat ausgelöst. Einstellung oder Wasserzulauf prüfen! Fehler Er110 : Fehler Trockenlauf extern. Der externe Trockenlaufschutz hat ausgelöst. Wasserzulauf prüfen! Fehler Er111 : Fehler Hochwasser Warnung über digitalen Eingang. Fehler Er112 : Fehler Strömungsmangel. Der Strömung ist unterschritten. Anlage / Strömungsgrenze prüfen! Fehler Er113 : Fehler Notstopp (SMS). Die Anlage wurde per SMS auf Notstopp gesetzt. Reset nur an der Anlage! Fehler Er114 : Externe ein externer Fehler wurde ausgelöst. Überwachung Funktion für eine externer Anlage. Fehler Er115 : Umrichter arbeitet ohne Freigabe (Software). Dig. Umrichter Eingang defekt, oder nicht parametriert. Fehler Er116 : Freigabe Umrichter fehlt (Software). Dig. Umrichter Eingang fehlt, defekt, oder nicht parametriert. \*Fehler Er117 : Fehler Modem. Ein Fehler ist bei der Modem Verbindung aufgetreten. Service anrufen! Fehler Er118 : Fehler Zählerlimit erreicht vor Limit Reset (Zeitablauf!! Fehler Er119 : Fehler Schalthäufigkeit wurde überschritten; Taktbetrieb. Rückschlagventile prüfen! Fehler Er120 : Fehler maximale Laufzeit erreicht; Leckage. Laufzeit Einstellung, oder Rückschlagventile prüfen! Fehler Er121 : Fehler U-Pumpenwächter hat ausgelöst. Wasserverbrauch / Rückschlagventile prüfen!

Fehler Er122 : Überhitzung Schaltschrank (Warnung/Abschaltung). Ventilator prüfen. Kühlung einstellen/ verbessern. Fehler Er123 : Temperaturwarnung Nebensensor ausgelöst. Meldung kann für Frostüberwachung genutzt werden. Fehler Er124 : Fehler Kaltleiter Auslösung (Software). Der PTC hat ausgelöst. Motorleistung / Kühlung prüfen! \*Fehler Er125 : Fehler PT100 Auslösung (Software). Der PT100 hat ausgelöst. Motorleistung / Kühlung prüfen! Fehler Er126 : Fehler Motorschutz extern je Pumpe. Externe Motorschutz Auslösung. Motorschutz einstellen!

Fehler Er127 : Fehler Sicherung ausgefallen. Externer Sicherungsausfall. Hauptsicherung prüfen! Fehler Er128 : Fehler Testlauf. Der Testlauf ist nicht ohne Fehler beendet worden. Anlage prüfen!

Fehler Er129 : Akku Betrieb. Der Akku Betrieb ist aktiv. Stromversorgung prüfen!

Fehler Er130 : Fehler Wassermangel analog Fehler Er131 : Fehler Trockenlauf analog Fehler Er132 : Fehler Hochwasser analog

Fehler Er133 : frei Fehler Er134 : frei

Fehler Er135 : Kettenfehler (n.c.)

Fehler Er136-179 · frei

Fehler Er002/5/8/16/67

Fehler Er003

Fehler Er190-Er199 : SW-ERR (Kundendienst anrufen!)

#### Fehlermeldungen Pumpenregler mit Frequenzumrichter

## Beim Betrieb der Steuerung ohne Frequenzumrichter gibt es diese Fehler nicht!

Fehler Er004 : Phasenfehler Netz Eingang (P.F1) Phasenausfall. Sicherungen prüfen. Netzspannung prüfen. Fehler Er006 : Unterspannung (L.U.) Netzspannungsfehler. Sicherungen prüfen, Netzspannung prüfen. Fehler Er007 Übertemperatur Umrichter (O.H.) Umrichter zu heiß. Trägerfrequenz verringern. Kühlung defekt? Fehler Er011 Externer Fehler ESP. Falsches Password am Frequenzumrichter eingeben Fehler Er013 : Fehler Motorparameter ERR2. Umrichter in Werkseinstellung setzen! Service anrufen! Fehler Er015 : Fehler Strommessung ERR4. Frequenzumrichter defekt. FU tauschen. Service anrufen! Fehler Er017 : Phasenfehler Motor (PF0) Motorphase unterbrochen. Motorkabel prüfen, Motor prüfen. Fehler Er018 : Drahtbruch Analogsignal (AErr) Umrichter in Werkseinstellung setzen! Service anrufen! Fehler Er019 : Unterlast Frequenzumrichter (EP3). Motorlast im Betrieb zu niedrig. Motorleistung prüfen? Fehler Er020/21 : Unterlast Frequenzumrichter (EP). Motorlast im Betrieb zu niedrig. Motorleistung prüfen?

: Überlast Motor Motorschutz Auslösung. Pumpenleistung verringern. Motorschutz einstellen!

Überspannung Zwischenkreis (O.E.) Netzüberspannung; Rückschlagventile prüfen. Service anrufen!

Fehler Er022 : Schlafmodus nP. Umrichter in Werkseinstellung setzen! Service anrufen!

Fehler Er023 : Umrichter Parameter falsch (ERR5) Umrichter in Werkseinstellung setzen! Service anrufen!

Fehler Er024 : PID in Standby. Umrichter Einstellungen prüfen!

Fehler Er026 : Erdschluss im Kabel oder Motor oder FU (GP) Verdrahtung, FU und Antrieb prüfen!

Fehler Er027 : Encoder Fehler. Umrichter Einstellungen prüfen!

: Umrichter Parameter falsch (PCE) Umrichter in Werkseinstellung setzen! Service anrufen! Fehler Er032 Fehler Er035 : Fehler Kaltleiter Auslösung (O.H1). Der Kaltleiter hat ausgelöst. Kühlung verbessern. Fehler Er044 : Umrichter Parameter falsch (ERR5) Umrichter in Werkseinstellung setzen! Service anrufen! : Kommunikationsfehler Frequenzumrichter (CE). ModBus Adresse falsch; ModBus überprüfen? Fehler Er045 Fehler Er047 : EEPROM Fehler in Frequenzumrichter (EEEP) Umrichter zurück setzen! Service anrufen!

Fehler Er049 : Watchdog Fehler (Em6) Umrichter Einstellungen prüfen! Service anrufen!

Fehler Er050 : Fehler Drehmoment Kontrolle (?) Umrichter Einstellungen prüfen!

Fehler Er053 : Kommunikationsfehler Keypad (CE1) F930 prüfen. Einstellung am FU Bedienerteil prüfen!

## 26. Anhang SMS Befehle

Bei ausgelöstem Notstopp ist kein SMS Reset möglich! Der Reset ist nur direkt an der Steuerung möglich!



## SMS Befehle der MAH Steuerung abhängig von der jeweiligen Betriebsart

Befehle	SMS Senden → ②::	verwenbar:
Statusabfrage	STATUS	immer
Anlage Reseten	RESET	immer
Werte abfragen	WERTE	immer
Werte löschen	WRESET	immer
Auf Anlage anmelden	ONLINE	immer
Auf Anlage abmelden	OFFLINE	immer
Anlage Stoppen	NOTSTOPP	immer
Testlauf starten	TEST	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Starten	START	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage mit Sollwert 1 starten	START S1	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage mit Sollwert 2 starten	START S2	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Starten für 40 Minuten	START T40	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Starten für 40 Minuten mit Sollwert 1	START S1 T40	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Starten für 40 Minuten mit Sollwert 2	START S2 T40	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Stoppen	STOPP	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Reset+Starten	RESTART	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Starten mit 45Hz	START F45	nur bei Start/Stopp Funktion
Anlage Starten mit 45Hz für 40 Minuten	START F45 T40	nur bei Start/Stopp Funktion

## 27. MAH Modbus Register (Auszug) (RS485)

Modbus Register Liste auf Nachfrage beim Hersteller erhältlich.

Beispiel Modbus TCP/IP Abfrage mit Siemens LOGO 8.3 / LOGO 8.4.

Register	Inhalt	Zahlen-Format bzw Codierung
300	Alive-Conter	Sekunden Counter 0 - 999 - 0
301	Sollwert	500 = 5,00bar
302	Startwert	100 = 1,00bar
303	Hauptsensor S1	478 = 4,78bar
304	Hauptsensor S2	478 = 4,78bar
305	Störungs Code	0 = keine Störung

### 28. Klemmenleiste MAH



Die Basis Klemmenleiste unteerscheidet sich nur in der Anzahl der Relaisausgänge. Je Frequenzumrichter haben wir einen Relaisausgang der im I/O Memü eingestellt werden kann. Sonderausführungen mit Zusatzfunktionen sind dem jeweiligen Schaltplan zu entnehmen.

## Standard ist:

Netzanschluss: L1(T1), L2(T2), L3(T3), N, PE, Ausgang: L1, N, PE, 230V, 10A, 30mA

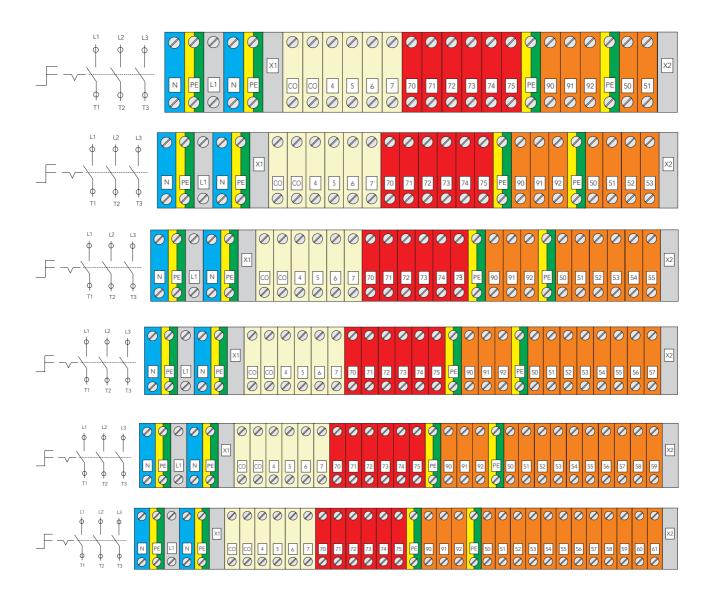
Klemmleiste X1

Eingänge: CO, 4, 5, 6, 7

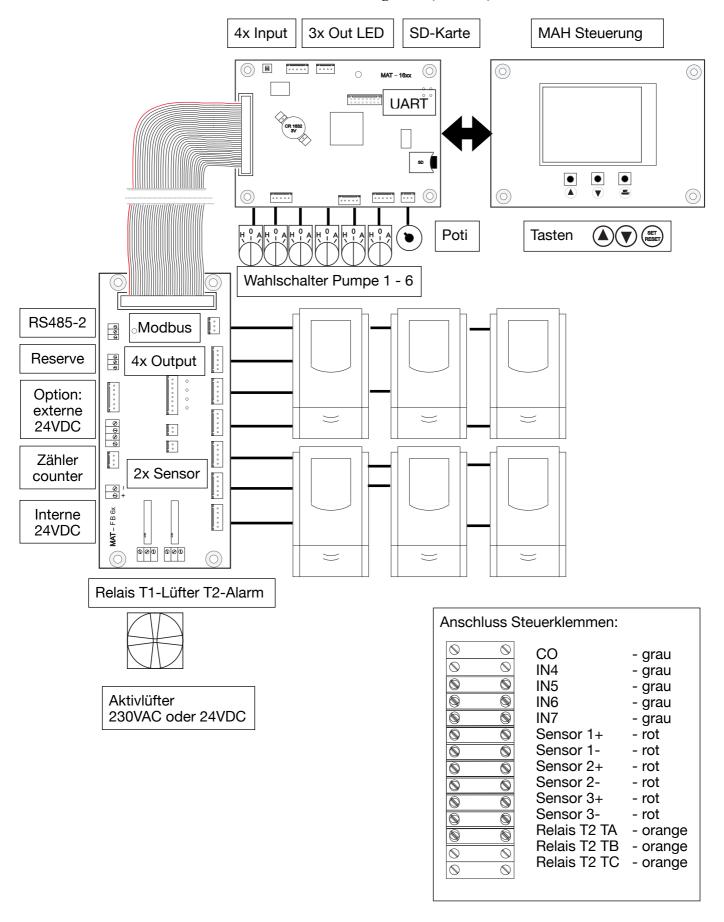
Sensoreingang: 70, 71, 72, 73, 74, 75

MAH Relais Ausgang: PE, 90, 91, 92, (24VDC, 5A, 230VAC, 5A) Frequenzumrichter Ausgang: PE, 50, 51, ... (61), (24VDC, 5A, 230VAC, 5A)

Klemmleiste X2



## 29. Technischer Aufbau der MAH mit Steuerung 1664 (2023/24)



 $\mathsf{MAT} \blacktriangle \blacktriangledown \mathbin{\mathbb{C}}$